

DIARIO ESPAÑOL

AÑO XXIII

S. Paulo (Brasil), Domingo, 12 de Febrero de 1922

NÚMERO 4.618

Relaciones comerciales franco-españolas

Período de tirantez de las mismas

Causas que la motivaron

Actitud digna del Gobierno español

Se hallan muy tirantes las relaciones comerciales entre España y Francia,—reza un telegrama de Madrid enviado por las agencias informativas.

Seguramente, no existe error en esa noticia.

La República francesa mantiene, como en otros tiempos, un carácter impositivo fiscal, que el Gobierno español no quiere aceptar.

A una y otra nación les conviene entenderse, por la facilidad de sus comunicaciones y por constituir mercados importantes para el consumo de productos; mas Francia pugna porque ese entendimiento arranque de un criterio determinado, en perjuicio de la equidad que debe existir en los contratos bilaterales de esa índole.

Es costumbre añeja en el pueblo francés, al tratar de los intereses comerciales con España, el interpretar exclusivamente á su favor la mutua cooperación en las relaciones económicas.

Por ese motivo, su actitud no puede extrañarnos, aunque si nos extraña otra cosa, que diremos luego, después de probar que España, nuestra nación, lleva la razón en ese pleito.

Para juzgarlo así, es suficiente saber que Francia es el pueblo más interesado de Europa, y que en negocios de dinero prescinde de toda consideración y va derecho á su objetivo, echando mano de variados resortes, entre ellos el deshonesto de la amenaza.

No es la enemistad, ni un exceso de patriotismo, lo que nos induce á juzgar á la nación francesa del modo que lo hacemos.

Sin embargo, bueno será acudir á fuente menos sospechosa que la nuestra, para beber los informes aclaratorios de la cuestión que se ventila.

Dejemos que nos los sirva la importante revista comercial francesa *Los Echos*:

«Se nos hará la justicia de reconocer que, con motivo de la denuncia del «modus vivendi» franco-español, nos hemos abstenido de toda crítica que hubiese podido dificultar la labor de nuestros negociadores. Pero hoy, que éstos han terminado su misión, no tenemos por qué guardar la misma reserva, y estimamos que deben definirse las responsabilidades, para evitar en el porvenir la repetición de parecidos errores.

A cuantos conocen algo estas cuestiones los pareció desde el primer día que nuestros negociadores habían cometido una grave falta tomando la iniciativa de la denuncia. Bastaba estudiar las estadísticas de cambios entre Francia y España para advertir que teníamos mucho más que perder que nuestros vecinos con la ruptura de relaciones comerciales. Nuestras ventas en España son superiores en un tercio á nuestras compras (442 millones de francos contra 322 en los nueve primeros meses de 1921), y aun cuando la balanza comercial no acusa sino un excedente de 110 millones en nuestro favor, no es menos cierto que, en realidad, esa cifra es más considerable, porque nuestras ventas se refieren á una infinidad de productos manufacturados (máquinas, trajes, tisúes, automóviles, perfumes, productos químicos, neumáticos, juguetería, etc.), mientras que España no nos envía más que vinos, frutas y otros productos de la tierra. La ruptura nos afecta, pues, más que á nuestros veci-

nos. Por ello nos hallamos en una inferioridad manifiesta para las negociaciones.

Respecto á los agravios recíprocos, también conviene puntualizar las cosas. Cuando España no hacía más que poner en vigor una disposición de su ley aduanera de 20 de Marzo de 1906, relativa á los pagos de los derechos de Aduana al precio del oro, que nos afectaba directamente, no tuvimos inconveniente en tomar una medida que la perjudicaba casi exclusivamente á ella, aplicando el coeficiente de 2,6 á los derechos de Aduana sobre los vinos. Y esta medida fué tanto más insólita, puesto que fué adoptada sin consultar á la Comisión de coeficientes, que la desconocía en absoluto. Así, las explicaciones que ciertos interesados prodigan sobre esta asunto no engañan á nadie, y son más propias de una oratoria casera que de una seria argumentación.

Lo que después ha sucedido nadie lo ignora: España ha contestado con una elevación en los derechos sobre gran número de artículos que interesan á nuestra producción. Por nuestra parte, hemos aumentado los derechos sobre el conjunto de nuestras tarifas. Entre tanto, España, para compensar la prima á la exportación, que constituía la depreciación del cambio de varios países, decidió aplicar una sobretasa compensadora, medida que no iba dirigida directamente contra nosotros, porque se refería á todos los países que se hallaban en nuestro mismo caso, como Bélgica, Italia, Alemania, etc.

El perjuicio que nos producía era, sin embargo, evidente; mas, para contrarrestarlo, no era preciso recurrir al procedimiento, siempre grave y quizás arriesgado, de la denuncia de los acuerdos comerciales en vigor. El artículo 3.º de la ley de 21 de marzo de 1910, nos daba medios para responder en forma análoga, ó por lo menos para defendernos suficientemente. Se prefirió, no obstante, lanzarnos á una aventura, cuyos peligros ya comienzan á verse.

¿Cómo se han llevado las negociaciones? No es un secreto para nadie que varios consejeros del «Quai d'Orsa» de la calle de Grenelle y de la Embajada de Francia en Madrid eran partidarios, desde hace algunos meses, de la ruptura, porque se creían seguros del éxito. ¿Se abrían imaginado que por los Pirineos tenían las llaves de España y que ésta se hallaría á merced nuestra? Se equivocaron: primero, sobre la mentalidad de los hombres de Estado españoles, y después, sobre la eficacia de sus procedimientos. El arma de dos filos que quisieron utilizar era demasiado peligrosa, sobre todo en un momento en que el tonelaje de los navíos disponibles en el mundo es tal que permite conducir á cualquier punto del globo una cantidad de flete que pudiéramos calificar de ilimitada. Se exponían, por tanto, á agravar dolorosamente la situación y á comprometer irremediamente el porvenir.

El resultado de la política seguida después de la denuncia del acuerdo, bien conocido es: las negociaciones rotas—el comunicado del Ministerio de Comercio no engaña á nadie—y los dos países en plena guerra de tarifas.

Aparto de los derechos de la tarifa general á que, desde luego, quedan sujetas las mercancías españolas, serán grabadas con sobretasas del 40 al 80 por 100. Estos derechos serán aumentados con una sobretasa igual á la diferencia, al cambio medio, entre el franco y la peseta. Los vinos españoles corrientes, por no citar más que un ejemplo, que antes costaban de 60 á 66 francos el hectólitro, serán grabados con derechos de más de 200 francos. Y todo lo demás, en la misma proporción. Lo cual equivale á decretar el cierre de la frontera.

Queremos creer que se aprovecha-

rá la primera ocasión propia para reanudar, sobre nuevas bases, las negociaciones. La situación actual no puede prolongarse sin peligro, y casi no hay que añadir que nuestros intereses deberían ser confiados á otras manos. Nuestros representantes han dado pruebas de una falta absoluta de sangre fría y clarividencia. Con un fracaso tan lamentable no pueden sino ser relevados de sus funciones.»

Hemos dicho antes que no nos extrañaba la actitud de Francia, pues al ventilar ese negocio de tarifas no ha modificado su conducta de siempre, á pesar de haber cambiado mucho su fuerza coercitiva económica, ya que hoy tiene averiados su Tesoro y sus rentas. La extrañeza nos la ofrece España, al contrarrestar la jactancia de los franceses, quienes, efectivamente, creían tener en los Pirineos las llaves de España, según afirmación indirecta de *Los Echos*, para entrar á saco en su Hacienda, según costumbre.

Esa independencia, cause ó no trastornos á la nación, ha elevado su crédito ante los pueblos, porque ha destruido así como una especie de sumisión económica á que se hallaba

condenada desde hace muchos años.

No existe en el mundo independencia completa de los pueblos, porque sus necesidades los obligan á depender unos de otros; pero es deprimente que se tengan que admitir imposiciones de nación á nación en lo que respecta á los tributos de sus productos al pasar las respectivas fronteras.

Francia, con su presión, además de perjudicarnos comercialmente, nos desacreditaba moralmente.

Era necesario, como se ve, impedirlo á todo trance.

Eso hará comprender á la nación francesa que han mudado las circunstancias, y que la entereza mostrada ahora por España en una cuestión económica será mañana observada en alguna cuestión de política internacional que afecte sus derechos ó su decoro de nación capacitada para disponer de sus destinos.

Es la manera de probar que España se halla emancipada, y que no le causan la menor impresión las actitudes despreciables, los desplantes, ni las propias amenazas del pueblo francés.

Simiente de Cebollas

De Canarias, nueva, garantizada.—Recibida directamente del labrador.

Kilo 25\$000
10 ó más Kilos 10 o/o de descuento
PEDIDOS A PERFECTO ARES
Rua Libero Badaró, 31 Caixa Postal, 725 S. PAULO

Los insultos de "Fanfulla"

Actitud de la Colonia italiana

Una carta muy elocuente

Armonía entre españoles é italianos

La agresión insolente y brutal de que fueron objeto España y los españoles por parte del diario *Fanfulla*, de esta capital, no encontró el eco que se proponía aquel periódico en el seno de la Colonia italiana.

Son en gran número los hijos de Italia con quien hemos hablado al respecto, y ni uno solo hemos encontrado que no haya censurado el montón de infamias que un desclasificado, un cualquiera, deshonrando la misión de la Prensa, vertió contra una nación que sólo puede ser acusada de demasiado pandonrosa, en una época en que el pandonro ha sufrido tales desgarraduras que lo han convertido en un guñapo.

Hacemos constar el hecho, porque es una tácita condenación del abrupto cometido por *Fanfulla*, cuya avilantez es tanta que no ha osado ni justificar su insólita actitud, ni dar una satisfacción que sirviera para neutralizar la ofensa.

¡Infame procedimiento el del director de esa publicación, que va contra todas las reglas del honor y aun contra el brío personal que exige la profesión periodística!

La indignación que esa actitud nos causa, no puede alcanzar sino á quien la ha provocado, puesto que el *Fanfulla*, á pesar de escrito en italiano, no representa el pensamiento de su patria ni el de sus compatriotas, especialmente en su ignominioso procedimiento de denigrar á España.

Es de los más eminentes políticos y economistas de Italia de donde parten á diario excitaciones para llegar á un hondo y firme entendimiento con España, que permita á una y otra nación el defender sus intereses en el Mediterraneo, y do-

Italia han ido á España, para preparar ese proyecto de unión, avanzadas de hombres eminentes en el comercio, en la industria y en las letras.

España, á su vez, correspondiendo á ese deseo natural y noble, fomentado por la amistad, ha enviado á Italia quien ejerciera esas funciones preparatorias de compromisos solemnes que establezcan una cordialidad definitiva, tan necesaria á todos los pueblos.

Es una insensatez, un crimen no fando, el ir contra esa corriente, sobre todo después de las lecciones que ha dado la guerra, y la Colonia italiana del Brasil no puede apoyar á quienes tratan de interceptarla.

Nos place el consignarlo así, pues tenemos la convicción de que la opinión italiana á ese respecto se sintetiza en la siguiente carta, á cuyo autor ofrecemos el testimonio de nuestro reconocimiento:

«Lengóes, 7 de Febrero 1922.
Illmo. Sig. Direttore del «Diario Español»—S. Paulo.
Caro ed Egregio Signore:
Non è con l'articolo scritto dal bandito italiano del «Fanfulla», contra la nobile e generosa Patria di Cervantes e della onesta e laboriosa

colonia spagnuola del Brasile che si intralcerà la bella ed infrangibile amicizia che regna tra italiani e spagnuoli che legati da vincoli imperitieri, lavorano uniti per l'ideale comune, e per i medesimi fini.

No. Giammai. La relazione esistente tra i figli di queste due nazioni sorelle, sangue del proprio sangue, si consolidano di giorno in giorno «aun mas» si raddoppiano e si moltiplicano, camminano entrambi verso i suoi gloriosi destini, poiché—ancor ripeto, sono della medesima razza, hanno gli stessi difetti, i medesimi gusti.

Non ho altro di aggiungere, Illustre Direttore; solo la prego di far sapere alla famiglia spagnuola del Brasile che colui il quale scrisse l'articolo in questione, era un maniaco o nemmeno lui sa quel che ha detto.

Con la più alta stima e considerazione—mi è grato salutarla—suo affmo. servitore

Giuseppe Rossi.

Viva l'Italia e Spagna!»

Las nobles expresiones de esa carta, y la actitud de la familia italiana, son bálsamo que cicatriza las heridas causadas por un agresor que ni aun pudo comprender el alcance de su criminal conducta.

Su bestial ataque, no impedirá que persista la armonía entre Italia y España, y se establezca la intimidad á que aspiran las dos naciones; pero tampoco logrará destruir la que reina entre los hijos de esos pueblos que vivimos en el Brasil y en él damos el más alto testimonio de cultura, laboriosidad y honradez.

Al fin de cuentas, ni los pueblos son culpables de los errores que cometen sus gobernantes, ni la Colonia italiana puede ser responsable de la infamia practicada por un mentecato, ó por un bandido.

El mundo al día

De si se aplaza ó no la conferencia de Génova, y de si concurrirán á ella ó dejan de concurrir Estados Unidos, se ocupan, con preferencia á otros asuntos, diversos telegramas.

El aplazamiento parece posible, puesto que los preparativos para realizar esa reunión de representantes de naciones se hallan muy atrasados, hasta el punto de que únicamente ahora el Gobierno italiano ha publicado el decreto abriendo un crédito de 3.500.000 liras para atender á los gastos que ocasiona.

Acerea de la posibilidad de que en esa conferencia se halle representada la nación yanqui, se han perdido las esperanzas, porque los norteamericanos no se hallan dispuestos á adquirir compromisos que puedan comprometer su colosal fortuna, ó porque tal vez les convenga que persista la desorganización económica de Europa. Cuanto peor se halle ésta, mayor será la influencia que sobre ella pueden ejercer, y mayores los lucros que pueden realizar.

Son prestamistas cuyo «desinterés» quedó sobradamente evidenciado durante el período de la guerra, y es natural que sigan procediendo en la misma forma. Esa nación cargó con el dinero de

¡LABRADORES!

Las afamadas semillas «Roxa» ó «Inverniza», importadas por

Manuel Santaella & Filho

acaban de llegar y están á la venta en nuestra casa.

Hagan sus pedidos á

Manuel Santaella & Filho

Rua Santa Rosa, 74 - Caixa Postal 1296 - S. PAULO

las demás, y ya es sabido que «ta-
jada que lleva el gato...»

Los obreros de diversos ramos han
declarado la huelga general en la ciu-
dad de Nápoles, quedando paraliza-
dos diversos servicios de la pobla-
ción.

Determinaron adherirse á la Ter-
cera Internacional de Moscú las
«Trade Unions» y el Consejo Opera-
rio de New-South-Wales, ciudad de
Australia.

Los huelguistas mineros del Africa
del Sur se entregan á actos de deses-
peración. En Apex y Anzac hicieron
volar á dinamita los postes de las lí-
neas conductoras de fuerza eléctrica
para el alumbrado y para comunica-
ciones telegráficas y telefónicas. En
Bloenfontein hicieron lo mismo, y
destruyeron diversas puentes.

...
Será la menor conocida en los úl-
timos 20 años la cosecha de trigo
que en éste tendrán Estados Unidos,
lo que influirá desfavorablemente en
los mercados de todo el mundo, no
para los productores, sino para los
consumidores, que se verán obliga-
dos á pagar el pan más caro.

...
Piden energía al Gobierno los pe-
riódicos de la Gran Bretaña, para
ahogar el movimiento insurreccional
de la India.

El Gobierno, correspondiendo á
ese deseo, ha impartido órdenes pa-
ra que el jefe nacionalista Gandhi
sea detenido y encarcelado.

Este ha declarado hallarse dispues-
to á probar que las autoridades ing-
lesas han sido arbitrarias, obligan-
do á los indígenas á defender sus
derechos.

haya conseguido ocultar su mérito
como ciudadano inteligente, honrado
y laborioso, ni mucho menos como
magnífico español.

Es comerciante en ese artículo,
como decimos, desde hace tiempo,
unas veces solo y otras formando
compañía. Desde algunos años, se
halla asociado para dicho comercio
con el muy respetable compatriota
D. Juan Fernández, formando los
dos una firma que tiene sólido crédito
en la plaza. Y la empresa de com-
bustible á que dedican su activi-
dad debe darles mucho dinero,
puesto que la explotan en gran es-
cala, para lo cual cuentan con ex-
tensos bosques, con muchos trabaja-
dores y con grandes medios de arras-
tre, no obstante lo cual, en fletes de
ferrocarriles y tranvías de carga, in-
vierten todos los meses fabulosa su-
ma.

Bien se ve que carboneros de esta
clase todos quisiéramos serlo. Quien
estas notas escribe, con toda volun-
tad abandonaría la pluma para ne-
gociar en carbón, si tuviera inteli-
gencia para ello y supiera que la
suerte se le había de mostrar pro-
picia.

Y D. Francisco Caballero, nego-
ciante en carbón, arde en entusias-
mo cuando se trata de asuntos pa-
trióticos, y de ahí que su nombre
sea venerado por la familia hispana,
y que en recompensa de los trabajos
y sacrificios que ha hecho por la
Sociedad Española de Socorros Mu-
tuos, ésta le confiriera el título de
Socio Honorario.

Hoy es Vicepresidente de la misma
Sociedad, y al tomar posesión del
cargo dejó el de Tesorero, que
desempeñó varias veces con toda
la honradez que pueda exigirse,
siendo el «hombre de confianza» de
esa institución, sin querer con esto
decir que no haya muchos otros que
comparten con él tan preciado gar-
dón.

Entusiasta por esa Sociedad his-
pana, la vigila con más cuidado que
á sus propios intereses, y por ella
efectúa no pocos sacrificios de tie-
mpo y de dinero.

En fiestas teatrales de la Colonia,
romerías, cuestaciones, ó cualquier
otro acto parecido, gasta no escasas
cantidades, con tal gusto que anima
á la gente á acompañarle en el
despandimiento.

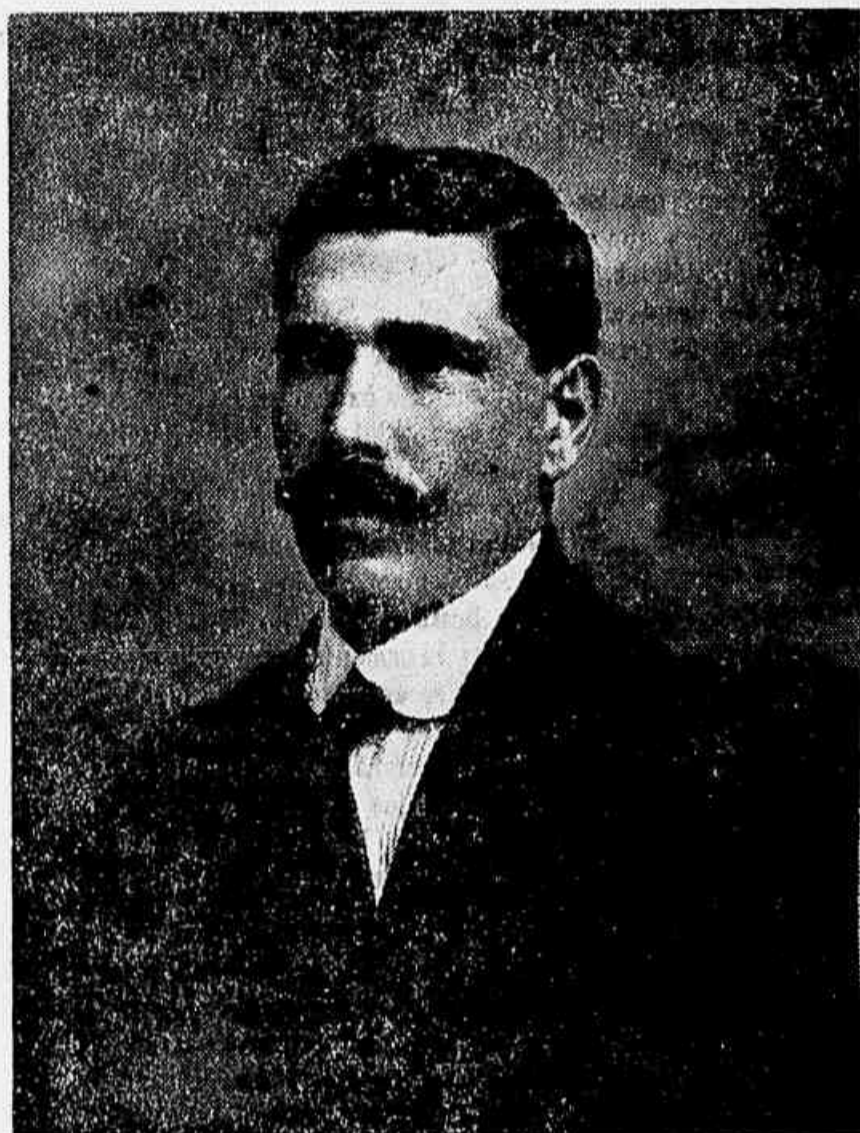
Diríase que no tiene amor al di-
nero.

No hace alarde de su españolismo,
mas se le encuentra siempre decidido
al sacrificio para todo lo que digni-
fique á España y á los españoles.

De ahí su popularidad, de ahí su
prestigio, de ahí su autoridad, de
ahí la simpatía extraordinaria que
se le tiene y que alcanza, por refle-
jo, á su honrada familia.

D. Francisco Caballero Esteban, en
una palabra, dignifica su apellido
con su proceder, que es el de un pun-
donoroso y cabal caballero.

Vida social de la Colonia



D. Francisco Caballero Esteban

Por el retrato que encabeza estas
líneas, es posible que ofrezca duda
á mucha gente cuál es el original á
que pertenece, no porque haya espa-
ñol que deje de conocerle en esta
capital y en veinte leguas á la redon-
da, sino porque la moda, no satisfe-
cha con transformar el ro-
paje de las gentes, llega á los
extremos inverosímiles de trans-
formar el físico, cual ha ocurrido
con nuestro connacional D. Francisco
Caballero Esteban.

Fijese el lector bien en el conjun-
to de la simpática fisonomía, y verá
que corresponde en absoluto á la del
popular español á quien tenemos el
honor de referirnos, con el único
objeto de rendir homenaje á sus mé-
ritos.

Aclaremos, ahora, la duda ó el
cambio á que antes nos referimos:
la fotografía que nos hemos propor-
cionado es de cuando usaba bigote,
sí no tan formidable como el de un
carabenero, lo suficientemente ro-
busto para darle un aire más enér-
gico que el que actualmente repre-
senta.

Quiere decir esto que no se trata
de una fotografía que corresponda
al presente momento, puesto que pes-
an algunos años más sobre aquel
connacional y sobre nosotros, desde
la última vez que posó ante la má-
quina fotográfica.

Han aumentado sus años y hoy
son 39 los que ha recorrido en la
vida, aumentando con ellos sus bu-
enas obras y su prestigio, el que ya
le viene como herencia de familia
honrada, del antiguo solar de Hi-
nojosa del Duero, provincia de Sala-
manca, en donde nació.

Abandonó para ir á correr mun-
do, y se vino al Brasil como hubie-
ra podido ir á Cuba, á la Argentina
ó á cualquier otro país americano.

Recibióle Santos, no con músicas
y banderas, sino con los instrumen-
tos del trabajo, los cuales, junto con

los de la ciencia, son los que más
ennoblecen la vida humana.

Aprovechó el de nuestro connacio-
nal la Compañía inglesa, durante
tantos años cuantos necesitó él para
convencerse de que el trabajo es-
cuelto, efectuado por cuenta ajena, no
dá nunca ni aun para eriar con cier-
tas comodidades á la familia.

Y la de Caballero llevaba trazas
de ser numerosa, por los primeros
frutos que había dado.

Entonces abandonó las máquinas
y dejó de apreciar los panoramas
que diariamente le brindaba la im-
ponente sierra de Santos, quedando
en esa ciudad, y en la linda población
obrera que se halla en la cumbre
del nebuloso monte, imborrables sim-
patías hacia el buen español que se
ausentaba.

Hemos aludido al hogar constitu-
do por D. Francisco Caballero, y
forzoso es que hablemos también de
la esposa de éste, D.^a Manuela Gonzá-
lez. Es una mujer cuya expresión atra-
yente produce el encanto de una al-
borada de Primavera. Más que su
belleza, pues D.^a Francisca es muy
guapa, atrae su dulce mirada y su
sonrisa perpetua, sonrisa que traduce
la limpidez de su alma y la bondad
de su corazón.

Tal vez no exista en el mundo un
matrimonio más feliz que el formado
por el Sr. Caballero y su consorte,
pues parece que la Providencia se
ha complacido en buscarles y unirles
para recrearse en su dicha, que la
completan sus hijos Francisco, de 16
años; Josefa, de 15; Mercedes de 61;
Raimundo, de 9; Alice, de 7; Lidia,
de 4, y los dos gemelos Enrique y
Amelia, de 3.

Al dejar su profesión en la Com-
pañía inglesa, el Sr. Caballero
vino á residir á S. Paulo, y, de salto
en salto, —no sonría el lector, —llegó
á ser... carbonero.

Y carbonero es desde entonces,
sin que la tizne del negro elemento

INFORMACIÓN SOCIAL

ENFERMOS

D. Pedro Guerrero y D.
José Aparicio Martí

Ha sido sometido á una operación
quirúrgica, en el Sanatorio Sta. Ca-
tharina, el distinguido connacional
D. Pedro Guerrero, propietario de
un concurrísimos establecimiento de
peluquería en la Av. Rangel Pes-
tana.

Esa operación fué felicísima.

—En el mismo sanatorio fué ope-
rado el viernes por la tarde el emi-
nente miembro de la Colonia D. José
Aparicio Martí.

Sufrió una apendicitis de carácter
agudo.

Es su médico de cabecera el sabio
Dr. Benedicto Montenegro.

La operación fué bien sucedida, á
pesar del estado grave del paciente.

La falta de habitaciones es causa
de que uno y otro enfermo, que son
compadres y amigos íntimos, se ha-
llen en el mismo aposento.

Son visitadísimos.

Deseámosles que recobren rápida-
mente la salud.

TELEGRAMAS

Los cableños de Beni-Sicar entregan gran cantidad de armas

MELILLA.—Según informes aquí
recibidos los cableños de Beni-Sicar
han entregado al caid Abd-el-Kader,
más de mil fusiles.

Dicho caid ha multado en mil pe-
setas y la entrega de mil fusiles á
los cableños habitantes en Taxuda,
por una agresión efectuada en aquel
lugar, y cuyos autores se descono-
cen.

Los oficiales del Estado Mayor, artillería é ingenieros, proponen la disolución de las Juntas de Defensa

MADRID.—El Ministerio de la
Guerra recibió una proposición del
Cuerpo del Estado Mayor y de los
oficiales de artillería é ingenieros
para disolver por acuerdo propio
las comisiones de oficiales de esas
armas del servicio. Los documentos
presentados al ministro de la Gue-
rra dicen que los oficiales pertene-
cientes á esas ramas del servicio, tan-
to en España como en Marruecos, es-
tán unánimes en hacer la citada pro-
posición.

Existen, frente á Monte Mauro, importantes y peligrosos contingentes rebeldes que requieren esfuerzos extraordinarios para batirlos

MELILLA.—Dicen que frente á
Monte Mauro existen fuertes contin-
gentes cuya resistencia demandará,
por parte del ejército español, es-
fuerzos extraordinarios. La posición
se presta á una defensa admirable.

Nuestros soldados suben desde Dar
Busada hasta Kandusi, por la carre-
tera de Batel, y seguramente fran-
quearán Monte Mauro, sin gran re-
sistencia, atacándolo por el Sur.

La Municipalidad de Oporto reclama con insistencia los legionarios portugueses que está luchando en Marruecos

MADRID.—Telegrafían de Oporto
que la Municipalidad de aquella im-
portante población lusitana ha soli-
citado del Gobierno que gestione por
la vía diplomática la repatriación de
los legionarios portugueses que están
luchando en Marruecos.

Soldados que consigieron libertarse y ser recogidos por un cañonero español

MADRID.—Noticias llegadas á esta
capital anuncian que un cañonero
español recogió en la costa de Alhu-
cemas un cabo y ocho soldados que
estaban prisioneros de los moros re-
beldes y que habían logrado esca-
parse.

Preferan
CALZADO SOLANGE
J. Núñez y Núñez
Rua Vasco da Gama, 57
RIO DE JANEIRO

Bélgica y Alemania autorizan la importación de naranjas en condiciones ventajosas para los españoles

VALENCIA.—Se ha anunciado
oficialmente que los Gobiernos de
Bélgica y Alemania han autorizado
la importación de naranjas á sus
respectivos países, con tarifas aran-
celarias que ofrecen grandes venta-
jas para su venta.

El Ayuntamiento de Madrid adquirirá la red de teléfonos de esa capital

MADRID.—El ministro de Hacia-
da don F. Cambó, en una conferen-

cia que tuvo con el nuevo alcalde
de esta capital, pronosticó que en
cuanto expíren las concesiones de
que disfrutaban actualmente algunas
compañías telefónicas, la red de telé-
fonos de Madrid se colocará bajo la
supervisión directa del Ayuntamiento

Las autoridades francesas registran á los viajeros en la frontera, confiscándoles las armas de fuego

MADRID.—Las autoridades de la
frontera francesa han ordenado que
se hagan minuciosos registros á los
pasajeros, á fin de averiguar si lle-
van armas de fuego, práctica que es-
tá prohibida en la República fran-
cesa. Se han confiscado ya numero-
sos revólvers y pistolas automáticas.

PENSAO PORTUENSE
DE GUMERSINDO VÁZQUEZ
Distante 3 minutos de la Línea Férrea
Se alquilan cuartos á viajantes - Cocina
de primer orden - Óptimo baño
Rua Visconde Itáúna, n. 123
Teléfono: Norte, 4614
IO DE JANEIRO

Bibliotecas permanentes

MADRID.—Por Real decreto se ha
mandado instalar bibliotecas perma-
nentes en todas las escuelas mante-
nidas por el Estado.

El vapor «Alfonso XII» arribó con averías y tripulantes heridos

MADRID.—Comunican de Coruña
que arribó á aquel puerto el vapor
«Alfonso XIII», que sufrió graves
averías á consecuencia de un tempo-
ral, y que trae muchos tripulantes
heridos.

Huelga importante

MADRID.—Telegrafían de Grana-
da que estalló en aquella ciudad la
huelga de electricistas y gasistas.

Existen recelos de que los demás
oficios se hagan solidarios de los
huelguistas, convirtiéndose así en
paro general.

Para evitar cualquier desorden, ha
sido reconcentrada la guardia civil
en aquella ciudad.

Obispo fallecido

MADRID.—Ha fallecido monseñor
Wenceslao de Sangüesa y Guía,
obispo de Cuenca.

YA...

Ya leata desgarra
La sazón del año,
Púrpura en la parra
Y oro en el castaño.

Cada humo echa un moño
De blando crespón...
Ya el gorrion de Otoño
Pía en el balcón.

Ya cae en el alma,
Y en olvido se trueca,
La mórbida calma
Como una hoja seca.

Ya en la dulce hora
De encanto y de fé,
Algo nuestro llora
Sin saber por qué.

Ya en el día breve
Se aclara lo eterno,
Ya en la niebla leve
Se azula el invierno.

Cual tardía estrella,
La vida se va,
Y atónita ante ella
Dice el alma:—¿Ya?...

Leopoldo Lugones.

Una anécdota de Anaxágoras

Preguntaban algunos amigos á Ana-
xágoras de Clazomene, si no le pesa-
ba morir fuera de su patria, y se que-
ría que llevasen a ella su cuerpo.
—¿Qué me importa? les respondió;
el camino para la otra vida, es lo
mismo desde todas partes.

Noticias interesantes en
la 11.ª página

Balas Lacta — Guaraná y Fosfatos

Este nuevo producto que acaba de ser puesto á la venta por la fábrica

"Lacta"

obedece á la misma fórmula del Guaraná Espumante, del eminente sabio doctor Luis Pereira Barreto.



EN LOS JÓVENES, auxilian el desarrollo del organismo.
EN LOS ADULTOS, mantienen vivaces y vigorosas las energías intelectuales y morales.

EN LOS VIEJOS, restauran las fuerzas del cerebro y del cuerpo.
Zanotta, Lorenzi & Comp.
Rúa dos Gusmões, 70 S. PAULO
BALAS LACTA — GUARANA Y FOSFATOS, encuéntrase á la venta en todas las confiterías y casas de dulces

SER, Ó NO SER

Ser algo ó no ser nada, es el terrible dilema de las naciones.

Hay dos maneras de comenzar ó de continuar hasta el fin los grandes negocios y las grandes empresas: una es la de meditar y madurar un plan juiciosamente concebido y llevarlo á cabo resueltamente por encima de todos los tropiezos y dificultades; y otra de las maneras es la de vacilar, detenerse y retroceder ante cualquiera de los mil obstáculos que se oponen á la ejecución de nuestro pensamiento. Este último caso es el del hombre pusilánime que no se atreve á salir á la calle porque puede atropellarlo un coche ó caerle encima una teja, ó que le muerda un perro rabioso, ó le asesine un criminal. El hombre llevado de tales prevenciones, no sale de casa nunca, ni va á ninguna parte, ni sirve para maldecir la cosa; y corre peligro de que, si la neurastenia de la prevención morbosa le sigue atacando, este hombre no podrá vivir tranquilo un momento, pensando en que se puede hundir la casa en que vive, ó pueden asaltarla unos malhechores, etc. A un hombre así no le queda más arbitrio que el de suicidarse, porque, no el modo de vivir, sino la misma vida para él es un grave inconveniente.

Estas reflexiones nos las sugiere un artículo del señor Maczlu, el cual abona la opinión del general Primo de Rivera, sobre la conveniencia de abandonar á Marruecos, en virtud de que, en un caso de guerra contra una potencia marítima, perderíamos esa región con todas las tropas y elementos de guerra que allí hubiese.

Razones especiosas para no hacer nada y para deshacer lo hecho, nunca faltan; sobre todo cuando se advierte la posibilidad de un fracaso. Esta es la doctrina de los prudentes en el grado en que la prudencia se roza con el miedo; pero los hombres y los pueblos de indomable entereza, cuando se trata del prestigio y de la vergüenza nacional, no se achican pensando en la posibilidad, ni en la probabilidad de una derrota.

Ya sabemos que en caso de guerra con una gran potencia naval, sería inminente la pérdida de Canarias, de Ceuta, Melilla, las Baleares, etc. Ya ha sucedido algo de eso más de una vez; y á pesar de ello, nunca España vaciló en afrontar ese peligro para defender su honra nacional. Pero las eventualidades de una guerra con el extranjero son tan variadas e imprevistas, que no deben acouinar á un corazón esforzado, á un alma patriótica, cuya mira principal es el cumplimiento del deber, y no las consecuencias de haberlo cumplido. En España, cuando la invasión napoleóni-

ca, hubo ciudadanos, y entre ellos bastantes hombres ilustres, convencidos de que era inútil luchar contra un poder que dominaba el resto de Europa. Así, creían que la lucha contra los aguerridos ejércitos franceses era una temeridad, una quijotada tan ridícula como trágica, según el criterio de muchos panzofitos que hacen burla del quijotismo, la prenda más noble y honrosa del ser humano; y, no obstante, la débil y atrasada España, con su heroica resistencia, inició en Bailén, en Talavera, en Zaragoza y en Gerona, el desastre definitivo de Napoleón. Si Hernán Cortés y Pizarro y el mismo Colón y Magallanes hubiesen vacilado al pensar en los contratiempos y derrotas de sus heroicas empresas, no hubieran dado á España los días de gloria que por mil siglos han de enaltecer al pueblo español, que no en vano es hijo de los héroes de Segunto y Numancia.

Lo cierto, lo innegable es que, desde la caída de Napoleón á la fecha, casi todas las naciones de la Europa Continental: Francia, Italia, Austria, Rusia, Dinamarca, Grecia, Alemania, Turquía, han sido invadidas y atacadas por ejércitos extranjeros, menos España. No quiere decir esto que mañana no se atreva á hacerlo alguna potencia; pero sería vergonzoso imaginar que ante la posibilidad de ser vencidos nos entregásemos á un invasor sólo porque dispone de mayores fuerzas que nosotros.

El que España tenga algo que perder más allá de sus costas, no es razón para que lo abandone. Esto sería descender al más bajo nivel del decoro patrio. Las provincias, las colonias y las posesiones adquiridas se pierden con dignidad después de haber luchado por defenderlas, mas no antes. Todos, hasta los débiles, se hacen respetar ó admirar cuando caen vencidos en ruda batalla. Por eso el primer deber de las naciones es apurar todos los sacrificios para ser fuertes en cuanto les sea dable.

El prurito de los armamentos es odioso en los Estados que aspiran á dominar la tierra, pero no en los pueblos que se precavan contra el apetito insaciable de las naciones fuertes.

Entre los partidarios del abandono de la posesión rifeña, habrá tal vez algún español de buena fe; pero la inmensa mayoría de ellos aspiran á la revolución y esperan medrar personalmente con el desbarajuste revolucionario. Es el interés particular lo que principalmente les guía y saben perfectamente que la revolución será tanto más fácil cuanto menos barcos y menos tropas y menos cañones tenga la nación. Esos armamentos, que (aunque repugne á la razón conside-

rarlo así) son lo único que puede mantener el prestigio y la dignidad de España ante las otras naciones: esos armamentos tan maldecidos bajo otro concepto, son la garantía de la independencia y la razón de ser de las naciones. Los revolucionarios que por conveniencia propia no quieren reconocer esta verdad, debieran pensar cuán á menudo los pueblos débiles, con una guerra civil cualquiera, dan pretexto á las grandes potencias para intervenciones armadas, que son la muerte ó la esclavitud del pueblo intervenido. No hace falta citar ejemplos. La historia contemporánea ofrece muchos.

Mensageiros --

EN LA RUA ALVARES PENTEADO
A precios sumamente módicos, entregamos mensajes, recados y volúmenes á domicilio. — Servicio de mudanzas y transportes. — Servicio garantizado

UN REGALO AL BRASIL



La notable esultora americana, Violet Tarwilliger, trabajando en la Estatua de la Amistad que el pueblo de los Estados Unidos regala al Brasil con motivo de la celebración del Centenario de la Independencia.

SIMIENTE DE CEBOLLA

Germinación garantida
Amarilla y roja, de las Canarias
Ventas al por mayor

LOJA DA CHINA

Caja, 676 RUA S. BENTO, 85-A S. PAULO

DE SANTOS

Voy, por tercera vez, á ocupar la atención de los lectores del «Diario Español» con noticias de la Revista que se está ensayando en el Centro Español.

Y no es que yo quiera llegar á la pesadez, por tratar con excesiva frecuencia un tema que personalmente no me interesa; pero no se pasa un día sin que en la calle, en el café, en cualquier lugar y por la mañana y por la tarde, nos aborden los amigos en demanda de noticias de la tal Revista, ó comunicándonos las más encontradas opiniones.

Yo he creído siempre que el estreno de una obra teatral sin pretensiones, no podía ser un acontecimiento; pero en vista del interés extraordinario que ha despertado en Santos la Revista en ensayos, habrá que convenir en que estamos ante un hecho tan extraordinario y nunca visto, que será capaz, de trastornar las leyes naturales, deteniendo, cuando menos, al Sol en su carrera.

En mi crónica anterior decía que los números ensayados me gustaron, y, hoy, que son más las veces que he oído aquéllos y más también los puestos en ensayo, tengo, si he de hacer honor á la imparcialidad ofrecida, que felicitar francamente á los autores.

Y cumplo gustoso este deber de cronista justo, sobre todo porque se nota un ambiente de oposición á la obra, que si ya era grande al principio, va creciendo rápidamente y resultando, á mi juicio, tan exagerada como inmerecida.

Los más extremados en eso que llamamos oposición, por no darle su verdadero nombre, son, siempre ocurre lo mismo, los que no conocen nada de la obra y los menos capacitados para juzgar. No se oye á ninguno, de los muchos que así se comportan, apoyar su opinión en alguna razón de valor ó en algún motivo serio; todos se limitan á afirmar, porque sí, que la obra es mala.

No tanto, señores, no tanto; espere mos que se haga la obra y luego sentenciaremos con el parecer que creamos más justo.

Los números que hasta hoy son conocidos, si bien no creo que sean ningún arco de catedral, ni la novena maravilla, son, sin duda, buenos, al

go más que aceptables, que pueden figurar en cualquier revista, y, si la obra va al fracaso, podemos asegurar que no será por causa de lo ya ensayado.

Pero se oye cada cosa... y algunas con tanta gracia, que resultan en realidad un buen reclamo para la obrita, surtiendo así el efecto contrario á lo que se proponen los que las dicen, porque en ellas se vé claramente una falta de razones tan grande como la ausencia del buen deseo. No puedo resistir la tentación de dar á conocer la categoría mental de uno de los señores que con mayor seguridad tienen ya juzgado y sentenciado el caso, dando el fracaso como evidente: yo tengo en mi poder un escrito de este joven señor, en que se lee lo que, al pié de la letra, copio: ... «quien sabe si por unos de esas que se pasan en la vida el haja estado»... «voi aber»... «lava los platos después»... «la estatística que»... «aquello acido una broma»... «me parece que echo mal vamos»...

Cuando terminen, amables lectores, de reir, creo que dirán conmigo que; no hay derecho!, señores á que estas lumbreras de la pluma malgasten su poderosa masa encefálica en ocuparse de hacer crítica.

Que dejen esas pequeñeces y atiendan á los más altos destinos para los que, sin duda, los puso en este mundo la Providencia.

Santos y Febrero.

José Castillo.

Compañía "Castellões"

Nueva marca de cigarros

Desvelándose siempre por complacer á los fumadores que saben apreciar la superioridad del tabaco, elaboración y elegancia con que presenta sus productos, la Compañía «Castellões» acaba de lanzar al público su nueva marca de cigarros «Goal», que si no fuese ya universalmente reconocida la superioridad de todo cuanto fabrica dicha Empresa tabacalera, bastaría aquel nuevo producto para conquistar completamente el mercado.

Los cigarros «Goal» no admiten competencia por el rico aroma que despiden, suavidad y perfecta confección. Además, están colocados en lujosísima y artística carterita que llama extraordinariamente la atención, denotando el exquisito gusto de los fabricantes.

Otra circunstancia atractiva tiene para el público la marca «Goal», como la de acompañar á los cigarros, dentro de la carterita, la fotografía de cada uno de los más famosos jugadores de volapié, pudiéndose así reunir una completa colección de los jóvenes que con mayor brillantez se dedican á tan popular deporte en este país.

Los fumadores están, pues, de enhorabuena por el desinterés é insuperable gusto que ha demostrado la Compañía «Castellões» al ofrecerles su nueva marca de cigarros «Goal».

Podemos asegurar un nuevo triunfo á la mencionada Empresa tabacalera y como nosotros se lo augurarán cuantos consuman dichos cigarros.

Quien lo dude, compruebe la verdad, fumando marca «Goal».

La fiesta del "Sant'Anna"

Reina el mayor entusiasmo por asistir á la fiesta que mañana, lunes, se realizará en el teatro «Sant'Anna» á favor de la Sociedad Española de Socorros Mutuos.

Son en gran número las localidades adquiridas hasta hoy por la Colonia española, lo que permite asegurar que el teatro se hallará como en los días de gran gala.

Al acto asistirán las autoridades consulares españolas.

A propósito de esa fiesta, hemos subrayado las palabras del día en que se celebra, porque realmente es mañana y no el martes, como por error de imprenta, consignan las localidades.

Conste, pues, que es el lunes, «2.ª feira», y no el martes, «3.ª feira».

Miguel Gutiérrez

REPRESENTACIONES, COMISIONES,
CONSIGNACIONES Y CUENTA PROPIA,

de cereales en general, manona, café, algodón, harinas, alfalfa, y toda clase de generos del país y extranjeros.

Compra de toda y cualquier mercadería para cuya mejor colocación cuenta con representantes en los mercados de RIO DE JANEIRO, BAHIA Y PERNAMBUCO.

Para la actual plantación de simiente de cebollas, acaba de recibir de la REPUBLICA ARGENTINA las calidades «roxa» é inverniza, importada por el Sr. FRANCISCO RUEDA, cosechero y plantador en la ciudad del Rosario,

Cuentas de venta á la vista. Sobre conocimientos se hacen adelantamientos proporcionales. Depósito de sacos nuevos y usados.

ALMACENES Y ESCRITORIO: Rúa Paula Sousa, n. 4-A y 4-B

Dirección telegráfica "GUTIERREZ" para el Telegrafo Nacional y Cla. Paulista
— Teléfono Central 5625— Codigos RIBEIRO Y PARTICULARES

Ahora ó nunca

Mientras dure la campaña de Marruecos, y acaso durante mucho tiempo después, ningún tema puede interesarnos tanto y tan hondamente como éste que la brutal sacudida de Julio impuso á la nación; en él tenemos puesto el pensamiento cuantos nos preciámos de ser españoles, y en él ciframos nuestro más alto orgullo; con él tenemos penetrada el alma, y á él vuela nuestra mirada, inevitablemente, cada vez que cogemos la pluma.

Hace ya más de ocho años que esta pluma aborda con amor y entusiasmo cien temas fundamentales para la vida y el porvenir de la Patria; y entre ellos, ¿cómo no?, Marruecos figura siempre en primer término, como factor esencialísimo en esa existencia nacional, ya como problema militar, ya como problema político; problemas que no son sino uno sólo, y en mucho tiempo, indivisible.

Hace algún tiempo, hablábamos de ello, con motivo del último conflicto de Tánger, suscitado por una antigua é implacable hostilidad, en cuyo fondo tenebroso, quizá pudiéramos hallar remotos orígenes á la tragedia.

Pero, no obstante, ¿quién sabe si esa misma tragedia que ha enlutado á la Patria no será mañana señalada como el principio de una era venturosa para su porvenir!

Los que en Igueriben cayeron como mártires, después de haber luchado como héroes; los que en Annual, viendo la magnitud de la catástrofe, murieron con la desesperación en el alma; los que en Nador y Zeluán sufrieron todo el horror de la barbarie; los que en Monte Arruit llegaron á la cumbre del heroísmo sobrehumano, todos esos, soldados de la Patria, carne del corazón de España y jirones de su alma inmortal, han conseguido con el supremo dolor lo que no conseguirían doce años de descuidada y estéril campaña africanista; han hecho á la nación entera mirar con afán hacia Marruecos, de donde volvía obstinadamente la vista cuantas veces queriáse atraerla.

La antigua indiferencia, es ahora entusiasmo; aquellos gritos incucos: «¡No vayáis...!», son hoy tempestades de vótores á los soldados que á Marruecos van, y de tal modo la nación vibra y siente como un solo corazón, que no se limita á dar sus hijos y su aliento, sino que envía á los campos sangrientos donde la gloria florece, los frutos de su esfuerzo, para que allí también florezca la victoria.

Es que España ha sentido el clamor de sus hijos sacrificados, pidiéndole venganza, y venganza clama ella también: ¡Venganza para las víctimas de la traición cobarde, para los pobres despojos de Nador, de Zeluán, de Monte Arruit... y para los que estarán aún, bajo el sol implacable, en los barrancos trágicos, esperando á que la dulce Patria vaya á recogerlos con sus manos de madre...

Pero, podrá decirse que, esta vez, como todas, España, conseguida la victoria, consumado el castigo, tornará á volverse de espaldas al problema africano; en efecto, eso podría ocurrir si no se cuidan de evitarlo quienes á ello están obligados, cuantos tiene un átomo de responsabilidad en la dirección del país.

Porque, es preciso decirlo muy alto y que la nación se convenza de ello: Ahora ó nunca es la ocasión de incorporar para siempre el espíritu y el aliento nacional á la gran obra de España del otro lado del Estrecho. Ahora ó nunca podrá lograr-se esa cooperación tan precisa en estas empresas; y, ahora ó nunca, con esa efusiva cooperación, podrá alcanzarse definitivamente el desarrollo de la mi-

sión que en África tenemos que cumplir.

Tremendo error, irreparable, acaso, sería desaprovechar esta ocasión magnífica que el país mismo ofrece con su digna actitud; si el desencanto substituye al entusiasmo, si no surgen fecundos los frutos de su brillante esfuerzo, el porvenir de la Patria habrá sufrido más que con el 21 de Julio, y tal vez, si en un mañana no remoto se repitiera la tragedia, nada conseguiría ya reanimar aquel fuego sagrado.

Y si esta vez se hiciera el milagro, y España siguiera al fin, consciente y decidida, su camino en Marruecos, ¿a quién se debería sino á los muertos gloriosos del desastre, á los que con su horrendo sacrificio conmovieron las fibras todas del alma nacional? ¿Qué, sino las rojas flores del martirio, habrá hecho brotar en la tierra ensangrentada las rosas de la victoria?

No podemos decir aún del desastre que «pasó», y sólo resta la venganza. Todavía tenemos de él vivos y sagrados restos cuyo recuerdo atormenta nuestro corazón, en estos días evocadores de Pascua; aquéllos que en Axdir y en Annual aguardan con inmensa amargura el auxilio amoroso de la Patria, y á cuya liberación debe atender España como al primer deber de su obra de reparación y de venganza; porque ellos son gloriosos y desgraciados restos de la tragedia que hemos de reparar, y ¿cómo vengaremos á los muertos, sin antes rescatar á los que aún viven más por caridad del cielo que por los auxilios de la Patria?

¡Oh, días amargos, estos de bullido popular, para cuantos sentimos el espíritu volar á aquel lugar de cautiverio, que ellos con su martirio santifican! Hasta en los campamentos, entre el peligro y las fatigas, estos días podrán ser de una dulce melancolía, de una tierna emoción para los soldados de la Patria; sobre las tiendas, la bandera flotante les hablará del rincón adorado donde los suyos rezan por su suerte, y los pliegos benditos les llevarán un beso maternal. Pero aquéllos, si vislumbran acaso la bandera querida en la muralla de Alhucemas, su vista ¿no será para ellos una amargura más?

Todo esto que es, desde Julio acá, tragedia, dolor, gloria, epopeya, es lo que hace vibrar á la nación en un supremo anhelo; todo esto es lo que debe hacernos preciso, ineludible, lo que nos cuesta tan dolorosamente caro. Y si al fin España comprende y afronta su destino en África, ninguna recompensa mejor que el triunfo y la gratitud de la Patria podremos ofrecer á los vivos, que por ella padecieron tantas horas de amargura; y ninguna otra oración mejor podremos dedicar á los muertos, que decirles después:

¡Oh, vosotros, ¿cuantos sufristeis martirio por el honor de España, y á ella sacrificasteis la existencia! ¡Dormid en paz vuestro sueño glorioso, porque la Patria ha recogido vuestro sacrificio, y en recompensa de él, vuestra sangre ha sido fecunda!

Diciembre.

Pilar ZAMORA.
(De la «Correspondencia Militar», de Madrid).

Ecos de España

EN MADRID

Inauguración del segundo trozo del Metropolitano

Fué inaugurado el segundo trozo de Sol Atocha, asombrosa continuación de la obra del Metropolitano madrileño, que en este trayecto ha resultado mucho más atrevida y difícil que en el primero, por la zona que atraviesa llena de dificultades en el subsuelo que cruzan diversas alcantarillas y pasos de agua, de gas y electricidad.

A las diez y siete minutos salió de la estación de Cuatro Caminos el tren inaugural, compuesto de tres unidades, y en el que iban los reyes Don Alfonso y doña Victoria, la dama particular de la reina, señorita de García Loygorri, el ayudante del rey general Rodríguez Monrelo, el Consejo de Administración de la Compañía del Metropolitano, al frente del cual iban los señores Palacios y Otamendi, el gobernador civil marqués de la Frontera, el director general de Seguridad señor Millán de Priego, el subsecretario de Fomento señor Marín Hervas, el subdirector de Obras Públicas señor Valenciano, los periodistas y otros invitados.

El tren, sin detenerse en ninguna estación hasta la Puerta del Sol, continuó desde este punto á poca marcha hasta la estación de Progreso, haciendo el resto del trayecto á la velocidad corriente.

Las estaciones de Progreso y Antón Martín, de admirable distribución y elegante decorado, fueron detenidamente admiradas por los invitados, á quienes dió detalladas explicaciones el Sr. Otamendi.

A la estación de Atocha, término del viaje, llegó el tren á las diez y treinta y cinco, y tras una visita más detenida que las anteriores, en la que se elogió su asombrosa distribución, que permite la salida del público en distintas direcciones, facilitando la circulación, se dió por terminado el acto.

D. Melquiades Alvarez, robado

En el despacho del jefe de los reformistas, D. Melquiades Alvarez, ins-

talado en la calle de Velázquez, número 47, se ha cometido un robo.

Los ladrones, que registraron todo el despacho, revolviendo los papeles y tirándolos por el suelo, se llevaron 3.300 pesetas, dejando un reloj de oro que estaba al lado del dinero.

Se ignora quién ó quiénes son los autores del robo.

Sospéchase que penetraron en el despacho por la puerta de un garage inmediato.

EN VALLADOLID

El poseedor del «gordo»

Sigue siendo el tema de todas las conversaciones la estancia en Valladolid del poseedor del «gordo», D. Olegario Riera, que es felicítísimo. Los pobres de la parroquia de San Ildefonso fueron á visitarle, y recibieron un espléndido donativo.

EN ALMERÍA

Vigésimo bien repartido

Uno de los vigésimos del sexto premio del sorteo de Navidad, que correspondió al número 13.488, ha tocado en Cuevas de Vera, y está repartidísimo, en recibos de 25 céntimos á una peseta.

La mayoría de las participaciones están en poder de los obreros de las minas de La Herrería, donde reina gran júbilo.

Parte del segundo en Santander

En Comillas, pueblo de la provincia de Santander, ha caído parte del segundo premio del sorteo de Navidad, habiendo correspondido 50.000 pesetas á D. Luis Movellán.

Igual cantidad ha correspondido á la Empresa de automóviles que hace el servicio entre dicha villa y la capital.

Un tabernero que jugaba un vigésimo le repartió entre su clientela, reservándose una participación, á la que corresponden 25.000 duros.

Las ratas invadem Paris

En catorce meses y medio han sido muertas 652.285 ratas.

El Ayuntamiento de París está absolutamente desconcertado ante el enorme número de ratas que hay en París.

Tanta rata hay, que el Municipio tuvo que encargar á M. Georges Lemarchand que intentara la destrucción completa del terrible roedor.

Más de un año ha durado la «razza», terrible, sanguinaria, feroz, y no ha dado el resultado que se esperaba.

En catorce meses y medio «sólo» han sido muertas 652.285 ratas, ni una más ni una menos, costando su ejecución 200.000 francos.

Seiscientas y tantas mil ratas no

SUDONOL

MARAVILLOSO PREPARADO PARA CONSERVACION Y BELLEZA DE LA PIEL

Su uso restituye al cutis femenino la belleza de los 18 años.

Como medicamento es el único que hace desaparecer radicalmente los clavos, surdas, paños, espigas, señales de variola. Cura eczemas, quemaduras, sudores fétidos de los pies y axilas, etc., etc.

Véndese en las principales casas de Rio de Janeiro, S. Paulo y en el Depósito General: Farmacia y Droguería MEDINA, Rua Luiz de Camoes, 6

Precio 5\$000

son nada en París, y según dice el informe del generalísimo del ejército antirroedor, «no se puede decir que se haya contribuido á la disminución del número de ratas en París», que se evalúa en varios millones.

Hay que perfeccionar los procedimientos de destrucción y han sido nombrados ya varios ingenieros para que ayuden al señor Lemarchand. Por de pronto, se han acumulado grandes cantidades de hurones para lanzarlos á la caza. Hace falta, porque desde que han matado las seiscientas mil ratas, ha pasado una cosa increíble: que hay más ratas en París.

Brevemente recibiré la **Semilla de Cebolla** «Roxa» de la Costa

Esta es la única semilla de cebolla de la Republica Argentina que dá óptimos resultados en el Brasil y para prueba remitiré á quien lo solicite multitud de certificados que recibí de mis clientes.

Hagan sus pedidos con urgencia de esa semilla seleccionada al cosechero importador

JUAN COSTAL en MOCÓCA, Est. de S. Paulo

También está á la venta Semilla de Repollo de Canarias, el más voluminoso del mundo, pues produce aquí repollos de 15 kilos.

Clave Telegráfica A. B. C. 5.ª Edición

Se vende una en perfecto estado. Precio de ocasión.

Tratar en el «Diario Español», rúa Brigadeiro Tobias, 85.

¡No es cierto! de que **Guarujá** sea todo más caro que en Santos, S. Paulo ó en otras ciudades de este bello Brasil. Lo que es preciso es que los visitantes de esta hermosa Playa se convenzan de que para obtener estas ventajas deben visitar el

RECREO ASTURIAS

Situado en el recanto más pintoresco de la Playa del GUARUJÁ. Lado surtido á cualquier hora y bebidas finas — Espléndidos lugares para «Pic-Nics». — Pasando el «Morro das Pedras». — «Lunch» ENTRADA AMPLIA PARA AUTOMÓVILES Precios razonables y servicio pronto y esmerado.

EL PROPIETARIO: NICOLÁS LÓPEZ

N. B. — El Recreo Asturias, que es visitado diariamente por las Exmas. familias más gratas y de fino gusto, del Brasil y del extranjero, es considerado una verdadera «Maravilla de la Naturaleza», por estar construido en la propia roca en forma de gruta, ofreciendo al mismo tiempo una deliciosa perspectiva, pues, á la par de los majestuosos panoramas y las diversas islas que de él se divisan, del Recreo Asturias se avistan todos los vapores que hacen la carrera de la costa brasileña, y principalmente los que salen y entran en el puerto de Santos. Estar en el Recreo Asturias es sentir la misma impresión de estar surcando las aguas del Océano á bordo de un trasatlántico, pues es bañado en derredor constantemente por el mar. ¡¡Una visita, pues, al Recreo Asturias, que es un verdadero Paraíso!!!

La nueva letra de la Marcha Real Española

Deseando el Rey Alfonso que se escribiera una letra adecuada para nuestro himno nacional, encomendó esta misión al excelso vate Eduardo Marquina, cuya inspiración produjo las estrofas que á continuación transcribimos, estrenadas en el Centenario del Cid, en Bugos, por el Orfeón de Azcoltia, que dirige el P. Otaño.

Fuente de acción

Dános, Patria, las armas de Cantabria
y el valor del Cid!
¡queremos campear!
Dános, Patria, la lanza del Quijote,
de Teresa, el Dios:
¡queremos delirar!
Nuestra bandera queremos tejer!
¡dános la rueda de oro que movió Isabel!
Más que los siglos queremos durar!
dános tu barro, España, que será inmortal!

Intacta mater

Tienes, Patria, reliquias en las manos
de cualquier rincón,
y sal de todo mar....
Patria nuestra, los frutos más lejanos
que en la tierra son,
suspiste cosechar.
¡Todo fué tuyo! El beso español
aún, en dos mundos libres, palpitante está;

todo fué tuyo debajo del Sol,
¡pero de nadie, nunca, nunca tú serás!

Dulce Patria

¡Patrio cielo!.... ¡No hay cielo en todo el mundo
como el español;
más alto que otro es.
¡Mar de España!... ¡Tan claro y tan profundo
como él, nuestro Sol
no ha visto otro á sus pies.
¡Ríos, colinas!... ¡Oh, patrio jardín!
La más amarga vida no es amarga en tí;
para que dure tu hechizo hasta el fin,
¡dános, España, el goce de morir por tí!

La Bandera

¡Gloria, gloria!... ¡Corona de la Patria,
resplandor marcial,
que es oro en tu pendón!
¡Vida, vida!... ¡Futuro de la Patria
que en tus ojos es
abierto corazón!
¡Púrpura y oro, bandera inmortal!
En tus colores, juntos cielo y tierra están.
¡Púrpura y oro! ¡Luchar y triunfar!
¡Tú eres, bandera, el sello del humano afán!

Eduardo MARQUINA.

TOS?

BROMIL

"Bromil" es el mejor Jarabe para curar la tos y las demás dolencias del pecho y de los pulmones.

"Bromil" cura cualquier tos, bronquitis, ronquera, catarro, dolores en los pulmones, opresión; hace cesar las sofocaciones del asma y combate los accesos de tos en la coqueluche.

"Bromil" hace al enfermo sentir sus beneficios desde las primeras dosis, habiendo casos en que la cura se opera con pocas cucharadas de "Bromil".

"Bromil" reúne en sí propiedades sedativas, balsámicas, desintectantes, tónicas y febrífugas. He ahí por qué el "Bromil" cura y alivia cualquier tos, combate las excitaciones nerviosas, suelta el catarro, fortifica los pulmones y regulariza la respiración.

EN SANTOS

Sociedad Española de Repatriación

En Asamblea general realizada por esta veterana y muy patriótica Sociedad el día 15 de Octubre próximo pasado tomaron posesión de sus respectivos cargos, para el período administrativo de 1921 á 1922, los señores socios siguientes:

Junta Directiva — Presidente, Miguel Alonso; Vicepresidente, Miguel Vázquez Martínez; Secretario, Fidel Peña; Vicesecretario, Andrés Solé, Tesorero, Ramón Ovalle; Contador, Feliz Flores; Vocales: Francisco Flores Fernández, Ramón Martínez, Evaristo García Barreiro, Carmelo Fernández y Vicente Moreno; Suplentes: Valentín Gago Rodríguez; Domingo Mejías y Nicasio Costillas Castellano.

Mesa de las Asambleas — Presidente, Manuel Moreno Barballa; Vicepresidente, I.º, Ciriano González; Vicepresidente 2.º, Vicente Carnero; Secretario 1.º, Eduardo B. Parada; Secretario 2.º, Odón Vallejo.

Comisión Sindicadora — Manuel Riesco Méndez, Antonio Gómez y Antonio González López. Suplentes: Graciano Vaz, Sergio Blanco y Manuel Penelas.

Innecesario es consignar los infinitos méritos que han contraído los actuales directores de tan noble Sociedad, para ocupar sus honrosos cargos. Tan conocidos son el ardiente patriotismo, inteligencia y honradez que atesoran aquellos dignos españoles, que toda ponderación es poca.

Así, pues, puede afirmarse que continuará siendo excelentemente dirigida y administrada la institución que cuenta con brillantísima historia por el desinterés y abnegación con que ha repatriado á multitud de compatriotas y ha contribuido moral y materialmente á todos los actos que redundan en honra de España.

Se desea saber el paradero de Juan Zedillo Porra, que hace dos años se hallaba en Araraquara. Le busca su sobrino Antonio Moreno Rosales. Información por favor á Rodrigo Morata, Catanduva (Linha Araraquarense)

Curiosidad científica

La insaciable curiosidad científica del hombre lo lleva á las más arriesgadas empresas

NEW YORK.

Las comodidades del hogar apenas tienen valor cuando se las pesa en la balanza contra los intereses de la ciencia, se declara por los que están en contacto con los museos y otras instituciones culturales.

Se han enviado expediciones desde los Estados Unidos y países extranjeros hasta el helado Artico, á los desiertos del Africa, á los varios climas del Asia, Sud América, en busca de muestras de animales y vegetales y de datos para aumentar el caudal de los conocimientos del hombre.

Algunas de las exploraciones no se han detenido en la tierra. Por ejemplo, Conan Doyle recientemente declaró que había podido hablar con sus familiares difuntos, y no pocos operadores de la telegrafía sin hilos expresaban la creencia de que almas simpáticas en algún rincón de Marte, estaban tratando de ponerse en contacto con los habitantes de la tierra.

Entre las expediciones que están ahora funcionando, hállanse la tercera expedición asiática del Museo Americano de Historia Natural, que ha de permanecer 5 años en el Oriente con la esperanza de encontrar el «eslabón que falta.»

La expedición de Stenfanson, que está demarcando los pocos conocidos confines de la Isla de Wrangel, al Norte de Siberia.

Donad B. Mc Millan y sus camaradas están explorando la tierra de Baifin, adonde van como turistas los es-

quimales que quieren ser los primeros en ver el Artico. Su folk-lore contiene maravillosas relaciones de las chispeantes montañas de hielo y otras fantásticas cosas que allí se encuentran.

Una expedición para la caza de gorilas, está recorriendo el Africa bajo la dirección de Carl E. Akeley, del Museo Americano de Historia Natural. Recientemente se dijo que había atrapado una familia de cinco.

La expedición biológica Mulford, que salió para la América del Sur en el mes de Junio pasado, con el propósito de estar ausente dos años, espera dedicar los próximos meses á explorar los orígenes de las aguas del Amazonas, buscando el Río de la Du-da, del Coronel Roosevelt, y coleccionando plantas y hierbas raras.

La expedición inglesa que trepó hasta llegar á 6.000 pies de la más alta cima del mundo, ó sea el pico del Monte Everest, en 1921, la cual espera volver y terminar su tarea este año.

Otras expediciones de menor categoría están trabajando en Perú, Ecuador, Bolivia, y otras partes, siendo la mayor parte de ellas americanas, porque Europa cuenta con poco dinero para semejantes empresas.

En 1922, desde luego, volverá á emprenderse otro intrépido movimiento en dirección al Polo Norte. Esta tentativa la hará Roal Amundsen, ya bastante avanzado el frío, habiendo pasado muchos años anteriores en el Artico. Saldrá en la primavera.

Ecos de España

EN VALLADOLID

Nuevo centro

Se inauguró el Centro Recreativo España, análogo á la institución que ya funciona en Madrid, denominada Casa del Soldado.

Un templo del siglo XIV

Se abrió al culto el antiguo templo de San Benito el Viejo, cuya construcción data del siglo XIV, y que fué convertido durante muchos años en cocheras.

El templo ha sido adquirido por una comunidad de religiosos oblatas, que lo ha restaurado y habilitado para el culto.

EN TOLEDO

Los transportes Construcción de aeródromo

La Compañía de Madrid á Zaragoza y Alicante ha accedido á algunas de las peticiones formuladas en la reciente Asamblea de fuerzas vivas convocadas por la Cámara del Comercio de la capital para que se adopten medidas que eviten los frecuentes retrasos de los trenes.

También anuncia la Compañía que se propone construir en esta es-

ta estación un muelle de importancia.

Se preocupa, además, la Compañía de realizar las restantes demandas formuladas por la Asamblea.

—En el pueblo de Almorox ha comenzado la construcción de un aeródromo militar, que servirá de estación intermedia para los aparatos que hagan el «raid» Madrid-Lisboa.

EN ZARAGOZA

Ladrones precoces.—Hay que darles caramelos

Desde hace algún tiempo, la Policía buscaba infructuosamente á una cuadrilla de rateros que venía cometiendo frecuentes robos en las afueras de la ciudad.

La investigación policiaca ha dado por resultado la detención de la banda, compuesta por cinco criaturas, la menor de siete años y la mayor de doce, y capitaneada por el de más edad, llamado Juanito.

Conducidos á la Comisaría, se des-

arrolló una escena de sinete, pues fué necesario repartir caramelos entre los muchachos para calmar sus llantos.

Los más pequeños han sido entregados á sus familias y los dos mayores quedaron detenidos en un calabozo de la Comisaría.

Los robos cometidos por la banda ascienden á 18.

Los efectos robados fueron vendidos á un traperero, por la suma de 60 pesetas, que se repartieron equitativamente los precoces bandoleros.

Temores por la plaga de langosta

De los pueblos de la provincia llegan noticias alarmantes respecto á un nuevo conflicto que se planteará dentro de muy poco tiempo, con motivo de la plaga de la langosta.

El año pasado presentó esta plaga caracteres muy alarmantes; pero parece que el próximo año serán más temibles los efectos del insecto devorador.

TIERRAS EN BIRIGUY

La The San Paulo Land, Lumber and Colonization Co. — Compañía de Tierras, Maderas y Colonización de S. Paulo — continúa la venta en lotes demarcados de 10 y más alquiles de tierras de primera, servidas por las Estaciones H. Legru, M. Calmon, Biriguy y Araçatuba, en la afamada zona Noroeste. Se llama la atención de los pretendientes hacia nuestra Compañía, que es la más antigua en el Brasil, la que hizo la mayor colonización en el Estado y la que ofrece mayores ventajas á los compradores. — 1.824 súbitas en sus tierras. Cerca de 500 familias españolas.

Ventas al contado y á plazos.

Colonos: En Biriguy se halla vuestra felicidad; sustraeros al servilismo; convertiros en propietarios. Con poco dinero haréis vuestra independencia y la fortuna de vuestros hijos.

Escribid hoy mismo pidiendo más informes á nuestro Director Gerente Sr. Roberto Clark, en Biriguy, línea Noroeste, y á nuestro Representante General Sr. Angel Rossi, en Monte Alto, Vía Paulista.

NOTA:—Nuestras tierras son las mejores del Estado, de las más altas de la Noroeste, y nuestros lotes de propiedad on de garantías absolutas y á disposición de cual ufer interesado.

Las rentas del Kaiser

Lo que lleva cobrado desde su destronamiento

El escritor alemán Kurt Henning demuestra que el Kaiser ha hecho efectivos, desde su abdicación, setenta millones de marcos de sus rentas en Alemania.

El autor del citado libro añade que el Gobierno prusiano tiene la intención de comprar á Guillermo II sus propiedades en Prusia, mediante el pago de cien millones de marcos oro.

Un despreocupado

Un inglés que viajaba en el ferrocarril del Oeste leyó en un periódico la siguiente máxima:

«Para saber si un hombre es verdaderamente despreocupado, pídele que te llove un bulto por la calle.»

—Voy á probarlo, dijo el inglés. Y así que se apeó en la estación se plantó frente á un individuo joven y bien vestido, que le estaba observando y le dijo:

—¿Quiere usted hacerme el favor de llevarme esta maleta?

—¡Con mucho gusto, caballero! contestó el joven.

Tomó la maleta y desapareció de la vista del inglés.

Este se convenció de que aquel joven era verdaderamente un despreocupado.

Pero no volvió á ver más ni al joven, ni á su maleta.

Notas administrativas

Avisamos á los compatriotas residentes en la población de Sto. Antonio da Figueira que nuestro distinguido amigo D. Andrés Carrasco, haciéndonos un especial favor que mucho agradecemos, aceptó el cargo de ser nuestro corresponsal en aquella villa, y está autorizado á recibir toda y cualquier cantidad perteneciente á esta publicación.

Cia. VINICOLA DEL NORTE DE ESPAÑA

Quien conoce la excelencia y superioridad de sus vinos, no vacila y pide solo

Quien no ha tenido el placer de saborearlos debe igualmente pedir

ideal de todo buen gastrónomo

RIOJA VINICOLA ...

RIOJA VINICOLA que es el vino

A MALA INGLESA

Especialidad en malas de muestras
Se ejecuta qualquier compostura en este ramo

GRAN FABRICA DE MALAS Y ARTICULOS PARA VIAJE

Malas bajo encomenda - Trabajo e merado y garantizado

Bolsas de todos tamaños y formas Sillas con lona, sacos, redes, camas de viento y todo lo concerniente á este ramo de negocio

SECCION ESPECIAL DE USOS DOMESTICOS

LA MEJOR EN ESTE GENERO

Completo y variado surtido de armas de todas calidades Instrumentos de cuerda y sople. - Ropas hechas, máquinas de coser, herramientas, lozas, cristales, tenedores, anteojos, etc., etc.



Marca registrada

Ventas al por mayor y menor
Precios módicos

E. VAZQUEZ & COMP.

43 - RUA DA CARIOCA - 43
Teléfono 1562 Central

Las composturas serán respetadas durante el plazo de 30 días

RIO DE JANEIRO

INFORMACION SOCIAL

EL GRUPO CERVANTES INAUGURA SUS SALONES. GRANDIOSO FESTIVAL

Una de las sociedades más antiguas de São Paulo y que mucho ha contribuido para propagar el buen nombre de España en esta capital, es sin disputa alguna el simpático Grupo D. Cervantes. Una de las familias españolas que más ha contribuido para el progreso y buen nombre del Cervantes, con su cooperación moral y material, ha sido la familia Solé, cuyo ejemplo es digno de imitar por todos los amantes del buen nombre de España.

El día 21 del p. p. Enero, para celebrar la inauguración de su nueva sede social, el Grupo Cervantes celebró un brillantísimo festival, que mucho dice en favor de sus organizadores y honra á la sociedad que lo llevó á la práctica. El nuevo salón, artísticamente decorado, sobresaliendo el telón de boca del escenario, por su notable alegoría al inmortal Cervantes, era, á pesar de su grande extensión, reducido para contener á la numerosa Colonia, que habíase reunido para presenciar y ver representar «La Flor de un día», pieza escogida para la inauguración de la mencionada sede.

A las 9, se puso en escena dicha obra, que, á pesar de los pocos ensayos, por escasez de tiempo, fué regularmente representada por el Grupo, sobresaliendo en sus respectivos papeles los Srs. J. Alvarez, A. Abad, M. Solé, F. Martín y el Sr. Andrés Solé, cuyos encomios no los precisa por tener ya bien cimentada su fama de buen actor y haber conquistado infinitos triunfos en el difícil arte á que como aficionado hace años se dedica desinteresadamente, lo que mucho le enaltece entre sus connacionales. La Srta. Alvarez muy bien en su respectivo papel, lo mis-

mo que la talentosa dama doña R. G. de Solé.

Después de la función teatral, realizóse el acostumbrado baile familiar, que duró hasta la madrugada, saliendo todos alegres y satisfechos de tan agradable fiesta y con deseos de que brevemente se repita.

Felicitaciones sinceras á los M. D. Directores del Grupo Cervantes y sus asociados y que la inauguración de los salones de su sede social sea el principio de una larga y próspera vida, son los deseos del cronista.
São Paulo, 2-2-1922

(C.)

D. FRANCISCO PRETEL

Desde hace días encontrarse en ésta y nos distinguió con su visita el estimado compatriota D. Francisco Pretel, acudado hacendado en Arceburgo.

Motiva su viaje á ésta el tener que someterse su hijo Francisco á una operación quirúrgica, que será realizada hoy en la Beneficiencia Portuguesa.

Que sean felices.

¡Vaya una salida!

—¿Qué coge usted ahí?

—Setas.

—¿Y no tiene usted medio de coger alguna venenosa?

—No tenga usted cuidado; no me las he de comer: son... para venderlas.

A mis amigos residentes en Pennapolis

Por falta de tiempo, cuando abandoné la ciudad de Pennapolis, sentí mucho no poder saludar á mis buenos amigos, ofrendándoles mi abrazo de despedida.

Ruego á todos perdonen esta falta involuntaria.

Llegué, con mi familia, bien á S. Paulo, y en la calle Voluntarios da Patria, 97, me ofrezco á todos los buenísimos amigos que en Pennapolis profesaron á mí y á mi familia una amistad sincera y leal.

A todos un abrazo.

S. Paulo, 8-2-1922.

Gabriel Martínez.

Se desea saber el paradero de Dolores Ruiz Heredia, natural de Berja (Almería), viuda hace 14 ó 15 años. Se supone se encuentra por los alrededores de Jahú. La procura su hermano Miguel Ruiz Heredia. Cualquier noticia puede dirigirse al Sr. Caetano Encinas Pérez, residente en Catanduva, línea Araraquareense. 3-3

Se desea saber el paradero de José Navarro García, natural de Cuevas (Almería), casado con Antonia Rodríguez Giménez, el cual se encontraba hace 9 años en S. Rafael de Mendoza (R. Argentina). Cualquier noticia al respecto puede ser enviada á Alonso Sánchez Marín, Caixa Postal 120, Cedral, línea Araraquareense. 3-3

Se desea saber el paradero de José Zamorano. Quien lo busca es su hermano Antonio Zamorano, que se encuentra en la Inmigración. Informes, en la rúa Visconde de Parnahyba, 157, con Cristóbal Morales. 3-3

Lean ustedes el «Diario Español»

Informaciones comerciales

CAFÉ

Tipo 4, por 10 kilos 16\$900
Tipo 7, por 15 kilos 13\$275

CAMBIO

Libra esterlina, oro 40\$000
Libra esterlina, papel 32\$500
Dollar 7\$430
Peseta 1\$190
Franco \$648
Lira \$373
Marco \$041
Portugal \$064
Peso argentino 2\$727

MAÍZ

Amarellinho — á 12\$500
Amarelo — á 12\$000
Amarellão — á 11\$600
Blanco, común — á 11\$600
Blanco, diente de caballo — á 11\$600

FEIJÃO

(Zafra de las aguas)
Bueno claro 34\$000

ARROZ

(60 kilos)
Agulha, beneficiado, especial No hay
Agulha, beneficiado, superior 36\$000
Agulha, beneficiado, bueno 30\$000 á 31\$000
Agulha, beneficiado, regular 2\$6000 á 27\$000
Agulha, segunda de arroz 21\$000 á 22\$000
Agulha, de segunda bueno 22\$000 á 23\$000
Cattete beneficiado, superior — á 33\$000
Cattete beneficiado, bueno 28\$500 á 29\$500
Cattete, beneficiado, regular 24\$500 á 25\$500
Cattete, segunda de arroz 21\$000 á 22\$000
Quirera 16\$000 á 16\$500

MAMONA

Mediana \$460
Menuda \$480
Grande \$440
Mezclada \$450

ALGODON

(En rama — 15 kilos)
Algodón en cáscara 12\$000

HARINA DE TRIGO

De la República Argentina, de 1.ª, saco de 44 kilos . . . 33\$000
De la República Argentina, de 2.ª, saco de 44 kilos . . . 31\$500
De los Molinos Nacionales, do 1.ª, saco de 44 kilos . . . 33\$000
De los Molinos Nacionales, de 2.ª, saco de 44 kilos . . . 31\$500

El hombre que picaba los puros

(CUENTO)

Se murió mi vecino, aquel viejecito que vivía en el cuarto de al lado, y que, al andar, arrastraba un poco la pierna derecha, que parecía quedársela rezagada.

Aquel hombre no tenía más oficio ni más ocupación conocida que picar, con su cuchillito de mango de hueso, dos ó tres puros que compraba á diario en el estanco de la esquina. Envolvía después la picadura en un papel, y se la fumaba.

Esto al principio—años haría—debió ser una necesidad. Sin duda alguna, este hombre, fumador acérrimo, debió picar unos puros un día que careciese de cigarrillos. Le agradó la tarea, y se dedicó á ella por entero. Con el tiempo este pobre viejo convirtió su costumbre en una monomanía. Se pasaba las horas muertas picando puros con su cuchillito de mango de hueso.

Picaba ya más de lo necesario para su consumo, y reunía la picadura en unos grandes montones, que nos mostraba orgulloso.

Y se murió de la noche á la mañana.

Una muerte repentina, senil. Murió «de viejo». Le dieron unos golpes de tos y unos ahogos y se quedó yerto. Yo, con otros vecinos, le asistí en sus últimos instantes. Entre golpes de tos, se cogió de mi brazo y me dijo: —¡Amigo mío, yo me voy á morir!

—¡No, hombre, no!

—¡Sí, sí; me voy á morir!

Carraspeó angustiosamente.

—¡Sí!... Y no me asusta la muerte, no. Lo que pienso es en las horas inactivas, lentas, que he de pasar inmóvil... Yo le pido á usted que me ponga cuatro ó cinco...

Se llevó las manos á la garganta.

—¡Ay!... Cuatro ó cinco... sí... cuatro ó cinco puros... puros de á quince... ó de á real... de los que haya... Cuatro ó cinco nada más... ¿Sabe usted?... Es para no aburrirme...

Y volvió á sentir una dolorosa asfixia.

Nos miramos unos á otros y miramos al moribundo. ¡Pobre hombre! Deliraba ya!...

Pero cuando se murió, después de ponerle su traje negro y su corbata

azul celeste, convenimos en ponerle unos puros en un rincón del ataúd. Y con los puros le enterraron en el cementerio.

Dos noches después trabajaba yo en mi casa. Dieron las doce. A poco sonaron unos pasos en la escalera. Esto no me extrañó, porque se oían pasos de los vecinos que subían á sus casas. Pero aquellos pasos se detuvieron en mi descansillo. Después oí cómo introducían una llave en la puerta del cuarto de mi vecino.

Me levanté y abrí mi puerta. Mi difunto vecino estaba allí, empujando la suya. Estaba bastante desmejorado —¿Cómo usted á estas horas, señor vecino?

PERFECTO ARES

COMISARIO-EXPORTADOR

ESCRITORIO:

RUA LIBERO BADARÓ, 31
TELÉFONO CENTRAL 2189

DEPÓSITO:

RUA SANTA ROSA, 98
TELÉFONO BRAZ 808

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA «PEARES»

COMPRA ALGODÓN, CAFÉ, MAMONA Y CEREALES EN GENERAL. — OFERTAS MEDIANTE MUESTRAS Y PRECIOS A CAJA POSTAL 725

S. PAULO

—Ya ve usted...
—Cráme que no le esperaba.
—Tampoco yo esperaba que fuesen ustedes tan estúpidos.

Había un noble gesto de ofendido en sus cejas fruncidas.

—¡Claro! — continuó.—Es verdad que ustedes me pusieron los furros...; pero no pusieron el cuchillo. Y sin el cuchillo, ¿cómo iba á picar los puros?

—¡Ah!...
—Así es que he venido por el cuchillo.

Entró en su casa y volvió con el instrumento, y después de despedirse de mí se alejó, arrastrando la pierna derecha, que parecía quedársela rezagada...

José López Rubio.

En la Academia de Medicina francesa

La cal viva cura la tuberculosis

En París, acababa de reunirse la Academia de Medicina, y el miembro de la misma señor Coutieres ha leído una nota sobre «la inhalación de polvos cálcicos y la tuberculosis».

El señor Coutieres, habiendo observado que los obreros que trabajan en los hornos caleros no eran atacados por la tuberculosis, procuró formar una atmósfera análoga á la que rodea esos hornos, ó sea seca y caliente, saturada de polvo de cal viva, de polvos cálcicos y ácido anhídrido carbónico.

Por ese medio logró curar á gran porción de enfermos.

Simultáneamente, el doctor Mercier Mary, habiendo hecho las mismas observaciones que el señor Coutieres, consiguió análogos resultados, de suerte que el método seguido por ambos doctores permite considerarlo como curativo á la vez preventivo.

En la misma sesión, el doctor Filiatre ha presentado á la Academia una niña de ocho años, que hubo de presentar por primera vez el día 6 de Enero de 1914, siendo entonces de la edad de cinco semanas, y estando unida por gran parte del cuerpo á una hermana suya.

Personas buscadas

Se desea saber el paradero de Rafael Cortés Ginés, natural de Olula del Río (provincia de Almería), que el año 1919 residía en S. José do Rio Pardo. Le busca su primo Francisco González Cortés, para tratar asuntos de familia. Quién pueda dar informes, á José

GABRIEL PÉREZ & C.ª

Reciben en Consignación, Comisión y Cuenta propia

Cereales en general, Café, Algodón, Mamona y otros géneros del país

Tenemos siempre en depósito sacos nuevos, — de aniagem, de 80 y 100 litros —

Compramos cualquier mercadería, mediante muestras y precios —

Adelantamos dinero mediante conocimientos de mercaderías, y pagamos nuestras cuentas de venta á la vista —

Continuamos beneficiando arroz en cáscara, en nuestra máquina en Baurú, al precio de 25000 cada saco de 60 kilos, limpio, y nos encargamos de la venta en S. Paulo, pues contamos con relaciones en diferentes plazas, donde — podemos obtener precios remuneradores —

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA GAPEZ

Depósito y escritorio | Rua Santa Rosa, 78 — S. PAULO —

CARABANA

La Reina de las aguas purgantes!!

Joya medicinal para conservar la salud

Supera á todas como purgante!

Ideal para blanquear la piel y tener el cutis siempre sano y limpio!!

BANCO ALEMÁN TRASATLÁNTICO

CASA MATRIZ: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK, BERLIN
 SUCURSALES: ARGENTINA — URUGUAY — CHILE — BOLIVIA — PERÚ — ESPAÑA
 SUCURSALES EN EL BRASIL:

SÃO PAULO RUA ALVARES PENTEADO, 42, CAJA 1382
RIO DE JANEIRO AV. RIO BRANCO, 29-31, C. 1386
SANTOS RUA 15 DE NOVENBRO, 98 al 100, CAJA 131

CURITYBA RUA MARECHAL FLORIANO PEIXOTO, 5. CAJA N mayúscula
 DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «BANCALEMAN»

TABLA DE INTERESES, QUE RIGE HASTA NUEVO AVISO:

Cuentas corrientes	3	% al año
Depósitos a plazo fijo:		
de 3 meses.	4	% al año
de 6 meses.	5	% al año
de 9 meses.	6	% al año
de 12 meses.	6 1/2	% al año
Depósitos a plazo indefinido:		
Retirables con aviso de 30 días	4	% al año
Retirables con aviso de 30 días, después de 4 meses	5	% al año
Retirables con aviso de 60 días, después de 6 meses	6	% al año

EL BANCO SE ENCARGA, MEDIANTE MODICA COMISION, DE GUARDAR Y ADMINISTRAR CUALQUIER TITULO

Engenho "STAMATO"

Labradores de buena fe, noten bien: antes de comprar, infórmense primero, para su economía y tranquilidad de espíritu.

La propaganda sin base, de un aparato, no hace su superioridad, mas sí las pruebas cogidas en la agricultura y en la opinión del público, como se dá con el «Engenho Stamato», pues el Sr. Raphael Stamato, inventor del ingenio sin engranaje, con la práctica y experiencia de 17 años, llegó a la conclusión absoluta de que los ingenios antiguos de engranajes, aparte de ser muy duros, en absoluto no son resistentes, por el simple hecho: los engranajes no se conservan siempre iguales y el cilindro central hace mayor fuerza que los laterales y con esa desigualdad no es posible acompañar la misma marcha; por ejemplo: al recibir la caña, los cilindros son obligados a seguir el mismo movimiento, formando por la presión de la caña una sola pieza, y por cualquier diferencia los engranajes no pueden funcionar en regla, y, atrasando su marcha, el ingenio se torna pesado, al punto de obligando al animal a esforzarse, dando continuos arranques y en uno de esos arranques la rotura es segura.

Por esas explicaciones se notan grandes inconvenientes en los ingenios de engranajes, que no se dan en los «Engenhos Stamato», que son leves, tienen los cilindros independientes y se mueven simplemente con el contacto de la caña, y la fuerza ocupada es la natural del aprieto de la misma y no por combinación de engranajes.

Los «Engenhos Stamato», para molineta de caña de azúcar, son fabricados en S. Paulo, con material de primera calidad, con observaciones y experiencia de millares de hacendados, que prueban la superioridad de los «Engenhos Stamato», no sólo por su sólida resistencia, como también por el mayor porcentaje de garapa que se obtiene.

Cuidado con los ingenios importados, para molineta de caña de azúcar, pues, se verifica en ellos una corriente de defectos provenientes de los engranajes, como ya expusimos antes, y también de los ejes, que son fundidos en los propios cilindros. Por tanto, cuando se rompan los engranajes, la zafra de la caña de ese año estará perdida, y cuando se partan los ejes, el ingenio estará inutilizado. Si, porque un eje partido en cilindros fundidos, no hay concierto y el único recurso es ser substituido por otro igual; pero, cuándo? Cuando llegare de allá de las fábricas extranjeras; y con esa pérdida de tiempo, vuestro trabajo y sacrificio de un año quedarán completamente perdidos.

Mientras tanto, reflexionando bien, con los afamados «Engenhos Stamato» no hay perjuicios, pues que son fabricados en S. Paulo y su simplicidad constituye una gran economía, por no tener engranajes, «virabagaço», ni ejes fundidos en los cilindros; los ejes son independientes y presos convenientemente a los cilindros laterales; con la entrada de la caña, giran alrededor de los ejes, tornándose sólidos, leves, y con facilidad cualquier persona podrá sacarlos o colocarlos cuando le parezca conveniente. Los «Engenhos Stamato», movidos a animal, trabajan simples y duplos, esto es, de uno ó de dos lados, teniendo salvaguardia, para evitar desastres, y están al alcance de cualquier labrador. Tenemos ingenios siempre prontos, de cualquier tamaño, para fuerza animal, hidráulica, a vapor y a electricidad. Los ns. 1, 2 y 3 transportanse con facilidad, a lomo de animales.

Los «Engenhos Stamato» son privilegiados y premiados en diversas Exposiciones con 10 medallas. Por su gran progreso, constituyese la

Companhia Industrial "Engenho Stamato"

que funciona con las oficinas y fundición en la Rua Santa Rosa y Rua do Gazometro, 17. Cualquier pedido, por carta ó telegrama, será inmediatamente atendido. Caixa Postal 429

Dirección teleg.: **STAMATO — S. Paulo**

SCHMIDT, TROST & C.

Representantes

Tiene siempre en depósito toda clase de materiales para instalaciones de luz eléctrica, fuerza y teléfonos, de la acreditada marca

Bergmann, Electricitäts Werke A. G. - Berlin

Rua Alvares Penteado, 9 - S. Paulo

Material rodante leve, rieles, vagonetas, etc., de la conocida Casa Orenstein & Koppel A. G.

TUBOS THYSSEN de acero, sin soldaduras y demás accesorios

A. LOPEZ CAMPILLO "Enxadas" marca S. PAULO

LAS MEJORES



DEL BRASIL

Tenemos siempre en «stock» azadas, rodos, hoces, azadones y otros artículos del ramo
 Rua Uruguayana, 33
 Teléfono: Braz, 474
 S. Paulo

El "Diario Español"

Por el Interior del Estado

Nuestros representantes

La Administración del «Diario Español» avisa a sus suscriptores y amigos, que se hallan recorriendo el interior del Estado, haciendo propaganda en pró de esta publicación, los siguientes señores:

D. Luis Mestres, en la línea São Paulo-Norte.

D. José Cuenco se encuentra en Río de Janeiro desde hace muchos días, debiendo seguir en breve para Bahía, en donde pretende demorarse algunas semanas.

D. Benjamín Sisternas Cuenca, en la zona de Jahu y Douradense.

Rogamos a nuestros amigos auxilien en la medida de sus fuerzas a nuestros representantes, a fin de que puedan realizar sus viajes con una eficiencia práctica para el «Diario Español».

Y a los excelentes amigos de las zonas de Jahu y Douradense suplicamos hagau los medios posibles porque nuestro representante D. Benjamín Sisternas Cuenca, que ahora inicia sus viajes en propaganda del «Diario Español», pueda cooperar en la medida de sus deseos al engrandecimiento de nuestra publicación.

Recogida de billetes de Banco

Avisamos a nuestros amables lectores que, en 10 de Enero de 1922, termina el plazo para recoger, sin descuento, los billetes siguientes del Tesoro Federal:

10\$000	Estampa	11 y 12
20\$000	»	12
50\$000	»	11 y 12
100\$000	»	11, 12 y 13
200\$000	»	12
500\$000	»	9 y 12

Siendo el referido plazo un tanto corto, aconsejamos a los interesados que procuren cambiarlos antes de terminar dicho plazo, a fin de evitarles el disgusto por el que tendrán que pasar en vista del grande descuento que sufrirán los billetes mencionados. Dada la buena voluntad de un amigo nuestro, podemos adelantar que, para amnorar dichos descuentos, él facilitará las operaciones de cambio, aunque sea después del día 10 de Enero de 1922, recibiendo aquellos billetes sin descuento.

Pueden procurarlo todos los días útiles de 1 a 6 de la tarde, en la RUA JOSÉ DE ALENCAR, N. 17, alto de la Estación, en Franca, el cual, no solamente les venderá las mejores simientes de cebollas, si que también toda clase de comestibles nacionales y extranjeros, por precios baratísimos, y también les comprará cereales por los mejores precios. Es...
 Diego Chacón Fernández

JUAN M. LLAVERÍAS

FÁBRICA DE MUEBLES ESPECIALES

— BELLEZA Y ARTE —
 Rua Barão de Itapetininga, n. 58

TELÉFONO 4523 S. PAULO RUA DR. SERGIO MEIRA, 16
 CIDADE — 4523 FÁBRICA

CARNAVAL

Lanza perfume "RODO"
 Nacional y Extranjero
 SERPENTINAS

"IRIS", "ANAKONDA" y "CONDOR"
 (Las mejores marcas)

CONFETTI

DE COLORES VARIADAS Y DE ORO

MÁSCARAS Y DEMÁS ARTÍCULOS

Hacemos los mejores precios del mercado

GARCIA DA SILVA & COMP.

LOJA DO JAPÃO

46 - RUA DE S. BENTO - 48

Avisamos a nuestros distinguidos clientes del interior que las líneas fereas no aceptan lanza perfume como encomienda



JOSÉ SALGADO

Rua Senador Feljó, 71

Ejecuta todo y cualesquier trabajos de «funilaria», así como también de encañamiento de agua, gas, «calha» de cobre y zinc, etc.

Se arreglan fogones — — — SANTOS

Colegio del Sagrado Corazón de Jesús

Dirigido por las Religiosas Hijas de Jesús en Bragança
 Rua Coronel João Leme, 76 — ESTADO DE S. PAULO

Su objeto principal es la educación religiosa y sólida instrucción de las niñas, a fin de prepararles un futuro digno para formar miembros útiles a la familia y a la sociedad.

Este establecimiento de enseñanza comprende los siguientes cursos:

- 1.º Clase de párvulos, para niños y niñas de 3 a 8 años.
- 2.º Curso primario, para niñas internas y externas. Este curso corresponde a los grupos escolares.
- 3.º Curso secundario, para niñas internas y externas. Este curso corresponde a las escuelas normales primarias.

Los trabajos de costura, bordado en blanco, a mano y a máquina, en oro, matiz, encaje irlandés, Venecia, bolillos y «frivolite», se enseñan en los cursos primario y secundario.

Todas las alumnas del establecimiento recibirán lecciones graduadas de Religión, instrucción moral, reglas de urbanidad y economía doméstica.

La lengua adoptada en el establecimiento es la nacional, y enséñase también la lengua española, francesa é inglesa, teórica y prácticamente, a las alumnas internas de los cursos primario y secundario.

La enseñanza de piano, solfeo, dibujo, pintura al óleo, acuarela, pirograbado, plástica, flores artificiales, mecanografía, taquígrafia y corte es extraordinario.

Condiciones de admisión:
 1.º Presentarse la alumna con sus padres ó tutor, que dará los informes para la matrícula;
 2.º Certificado de bautismo;
 3.º Certificado de vacuna expedido por el médico, y no tener la alumna enfermedad contagiosa.

Para más informes, dirigirse a la

Directora del Colegio

Hagan sus trabajos comerciales en los talleres tipográficos del «Diario Español»

HOTEL UNIVERSAL

Restaurant de primer orden — Servicio a la carta —

Proprietario: LEANDRO ALVAREZ

Este magnífico y acreditado establecimiento, dirigido personalmente por su propietario, se halla situado en la calle S. Bento, n. 52, pasando los tranvías por la puerta, para todos los puntos de la ciudad. Ocupa un espléndido edificio, construido especialmente para Hotel. Tiene ventiladas habitaciones, amuebladas con esmero, propias para familias y pasajeros. Espacioso comedor y espléndida terraza.

Baños calientes y frios. Cocinas brasileña, española y francesa.

TELEFONO 1271 - Central

Rua S. Bento, n. 52 - SANTOS

BRASILIANISCHE BANK FÜR DEUTSCHLAND

FILIALES:

RIO DE JANEIRO
— S. PAULO — SANTOS
— PORTO ALEGRE —
— BAHIA

El Banco intermedia pagos, trata de vender y comprar, guarda y administración de papeles de valor y hace la cobranza y descuento de letras, así como cualquier negocio bancario

Fundada en 16 de Diciembre de 1887 por la

DIRECTION DER DISCONTOGESellschaft - BERLIN

Con un capital y reserva de 650.000.000 de marcos y

NORDEUTSCHEN BANK IN HAMBURGO - (HAMBURGO)

Con un capital y reservas de 80.000.000 de marcos

Corresponsales en todo el Brasil y en el extranjero

Dirección telegráfica para las filiales: ALLEMBANK

Rúa 15 de Novembro, ns. 40 y 42

Paga por depósitos:

En cuenta corriente:

Aviso previo de 30 días. 4 o/o p. a.
> > > 60 > . 5 o/o p. a.
> > > 90 > . 6 1/2 o/o p. a.

A plazo fijo:

A 3 meses. 4 o/o p. a.
A 6 > 5 o/o p. a.
A 9 > 6 o/o p. a.
A 12 > 6 1/2 o/o p. a.

M. Pires & Comp. Fabricantes de las afamadas bebidas:
Puck, Guarani, Zumo de Uva Espumante, Espumante
— Abacaxi, Tamarindo, Sodas y Sifones —
PRODUCTOS DE PRIMERA CALIDAD
RUA CAMPOS SALLES, 105 — TELEFONO, VILLA 1021
RIO DE JANEIRO

Zerrenner, Bulow & C.

S. PAULO SANTOS
Rua de S. Bento, 81 Rua S. Antonio, 53

Importadores de:

Ferretería en general - Hierro y Acero en barras
— Alambre liso y con pinchos, marca «Bororó» —
Cemento 2 Martillos — Máquinas y utensilios
para labor — Formicida POSANTE
Grande y variado «stock» en vinos Mosella
Especialidad en vinos del Rheno
Sección especial de Oleos y Grasas

Agentes generales de la **Compañía Antártica Paulista**

FUMEN
CONQUISTAS
RAFAELA
LUZINDA
STENDER

Simiente de cebolla amarilla de las Canarias

Aviso a mi numerosa clientela y a los interesados en general que ya llegaron las simientes de cebollas de las Islas Canarias, siendo garantizadas tanto su germinación como su buena calidad. Yo no hago reclamo de esta simiente con pomposos anuncios; los interesados que quieran certificarse de las grandes ventajas que tendrán adquiriendo de esta simiente, pueden pedir muestras gratis y los respectivos precios. Se devuelve el dinero a quien comprar y pruebe luego que esta simiente no tiene buena germinación. Pidan muestras gratis y precios al importador Antonio Trujillo Clemente, Línea Sorocabana, S. Roque, Estado de S. Paulo.

Nota.—Esta simiente se encuentra a la venta con los señores José Vaz, rúa Gusmões, 2, S. Paulo. En la línea Ituana, en Mombuca, Capivary, Villa Raffard y Rio das Pedras, Miguel Chacón y Bernabé Barrera. En Sorocaba, Cristóbal Castillo. En Pederneras, José Falcón, En Monte Alto, Francisco Martins Marques. En Mirasol (Rio Preto), Félix Marques. En S. João da Boa Vista (Fazenda da Inveja), Manuel Gonçalves Dias. En S. Roque, rúa 13 de Maio, 47, Francisco Campos. En Limeira, José Perdoma. En Botucatu, Rodríguez Santiago & Fernández.

Antonio Trujillo Clemente

Servicio Sanitario

Se compran ratas muertas en el Desinfectorio Central, rúa Tenente Penna, 78 - Teléfono: Cidade 4200

Fábrica de Estuches de Ramón Micó

Estuches para joyerías, Confiterías y Perfumerías :: Especialidad en exposición para escaparates :: Estuches para artículos de plata y objetos de arte :: Precios las más moderados :: Presteza :: Esmero
Rúa da Alfandega, 181 Teléfono, Norte 8917
RIO DE JANEIRO

CASA IBERA
CADAVID & ALONSO
Rúa do Rosario, 74 - SANTOS - Caixa 414
TELÉFONO 2070

Gran surtido de calzado de todas clases para damas, niños y caballeros

DR. WALTER SENG Médico-Cirujano
Molestias de señoras :
Aplicación de los rayos X. Teléfono 38 - CIDADE -
Operaciones de alta cirugía.
RESIDENCIA Y CONSULTORIO: RUA BARÃO DE ITAPETINGA, 23

Clave Telegráfica A. B. C.
5.ª Edición
Se vende una en perfecto estado. Precio de ocasión.
Tratar en el «Diario Español», rúa Brigadeiro Tobias, 85.

Yesca amarilla, de Barcelona

Gruesa, especial, para yesqueros
Ventas al por mayor y menor, a precios sin competencia. — Envío muestras y precios para cualquier parte del interior

Evaristo Seixá Taborda
Rúa Benjamin Constant, n. 29 (Cerca del Largo da Se)

Ya llegaron las Simientes de cebolla

Amarilla y Rosada de Canarias
Las más precoces del mundo y de germinación seleccionada
Pedidos al cosechero importador
JUAN COSTAL MOGÓIA
LÍNEA MOGYANA
ESTADO DE S. PAULO

La CASA COSTAL vende estas semillas seleccionadas porque es la única en el Brasil que las cultiva por su cuenta con horticultores prácticos en Santa Cruz de Tenerife, y es la única casa también que recibe estas semillas con la germinación comprobada y certificada oficialmente por el Laboratorio de la Granja Agrícola del Estado Español en la referida Isla de Tenerife (Canarias).
También está a la venta, que llegará brevemente, *Semilla de repollo de Canarias*, el más voluminoso del mundo, pues produce aquí repollos de 15 kilos de peso.

BANCO DO MINHO
B E A G A (Portugal)
Corresponsales: **García da Silva & C.**
Sucesores de Garofa Nogueira & C.
Loja do Japão S. Paulo: Rúa S. Bento, 48, Tel. 267 - Cen- Santos: Rúa 15 de Novembro, 51 - Tel. 865

GIROS: Por la mejor tasa del día sobre ESPAÑA, Portugal, Italia, Francia, Suiza, etc. — Entregan los saques inmediatamente. — PROPORCIONAN CARTAS DE CREDITO
Compran y venden monedas extranjeras
Filiales: Santos, Río Janeiro, Porto Alegre

IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN Cables
A B C - 5.ª Ed. Mejorada Telegram. : FERVAL
Liebers Teléfono: 388
Ribeiro Apartado postal 1-2
F. Vallejo
SANTOS
Rúa General Camara, n. 253

LA SANTISTA
Fábrica de jabón y de escobas de «piassaba»
Escobas y cepillos de todas clases
Ejecuta a la perfección cualquier encomienda
José Montero Fernández
Escritorio y depósito: Rúa S. Bento, n. 54
Teléfono 1004 - SANTOS

João Bobadilla & C.

Gran Fábrica de Galletas y Caramelos

Especialidad en bizcochos y galletas finas y comunes de todas clases — Fabricación esmerada de confites, caramelos, bombones, turrón, crocante, etc., etc. — Turrón fino de almendras, para Navidad, espléndidamente acondicionado en cajitas a fantasía :: ::

Sección de Tabacos

Existencia permanente de las especiales marcas de tabaco en cuerda «Poço Fundo», «Moreira», «Carangola», «Corina», «Ouro Fino», «Taca», etc.
Cigarros de la Fábrica «Castellões» y puros de la Fábrica «Aurora»

Sección de Géneros Nacionales y Extranjeros

Importadores de productos españoles y portugueses — Tienen siempre en depósito vinos de la Rioja, vinos finos de Jerez, aceitunas, aceites, sardinas, navajas de Albacete, tapones, vinos de Oporto y otros muchos productos españoles y portugueses — JEREZ QUINA «BOHORQUES», EL REY DE LOS VINOS QUINADOS — Conservas y otros productos nacionales — Reciben en Consignación, Comisión y Cuenta Propia Cereales en general

Escritorio: Rúa Julio Conceição, 35
Fábrica y depósitos: Rúa dos Italianos, 67, 69 y 73
Teléfono: Cidade, 3881
S. PAULO

Comisiones, consignaciones y cuenta propia — Sacos vacíos en general
Telegram. «FIPESA»
Cables: A. B. C. S.ª Ed. Albelo y Particular
F. PEÑA SANCHEZ
Representante
SANTOS
Apartado 279
Recibe en consignación toda clase de géneros del país — Adelanta dinero mediante entrega de conocimientos
RUA BRAZ OUBAS, 31

AUTOMÓVIL "BRASIER"

"Gran marca francesa" - Tenemos en Stock
TORPEDO LIMOUSINE CHASSIS
 con partida automática é iluminación eléctrica
ANTUNES DOS SANTOS & COMP.
 Escripatorio Garage y oficinas
Rua José Bonifacio, 17 S. PAULO **Rua Epitacio Pessoa, 7**

Agua de Carabaña

Con ser inmensa la aceptación que tiene en España, no había llegado «Carabaña» á tener en este país el consumo que le corresponde, precisamente por que los propietarios de los manantiales dedicaban al mercado brasileño escasa atención. Las circunstancias han variado. Los Srs. Viuda é Hijos de R. J. Chávarri, de Madrid, desean que el agua «Carabaña» alcance en el Brasil el éxito que obtiene en los demás mercados, y al efecto han celebrado contrato con los Srs. Llopart é Comp., de Pto de Janeiro, á los cuales nombraron sus agentes generales para la ven en este país.

En España, Argentina, Uruguay, etc., son calificadas las aguas de «Carabaña» de joya medicinal, y lo merecen, pues, son únicas en su especie; han obtenido DOCE medallas de oro y DIEZ DIPLOMAS DE HONOR; han sido autorizadas por los Gobiernos de España y Francia; en el Gran Concurso-Exposición de Bélgica han obtenido, en competencia con 32 países, el GRAN DIPLOMA DE HONOR, y en el GRAN CERTAMEN DE LONDRES se ha concedido á las aguas de «Carabaña» el gran diploma de honor, medalla de oro y placa de primera clase, con la citación del Gran Jurado.

Las aguas de «Carabaña» son minerales naturales. No son solamente purgantes, sino depurativas, antilíscas, antihépticas, antiescrfulosas, antisépticas. La Ciencia Médica las ha declarado regularizadoras

de las funciones digestivas y regeneradoras de toda la economía y organismo.

Las demás aguas minerales se destinan exclusivamente á purgantes. «Carabaña», que como purgante no tiene rival, se emplea también exteriormente en las úlceras, herpes, granos y demás enfermedades de la piel, que desaparecen en seguida, y muy especialmente en el tocador, para conseguir tener el cutis siempre sano y limpio, sustituyendo su empleo en la piel, ventajosamente, á todos los blancos ó polvos en uso, pues deja el cutis blanco á voluntad, dejando el agua secarse por sí sola.

Consagradas las aguas de «Carabaña» como purgante ideal, son dignas de que el público les dispense preferencia.

Creencias del budismo

Budistas estudian y analizan todas las acciones que el hombre lleva á cabo y las califican como dignas de premio ó de castigo.

Todo esto nada tendría de particular si en este análisis no entrara una graduación escalonada que diferencia muy mucho todos los actos.

Así, por ejemplo, prestar una sombra á un pájaro, otro mérito; pagar las deudas de un difunto, 10 méritos; regalar un ataúd, 30 méritos; salvar de la muerte á un niño, 50 méritos; abonar una deuda urgente, 100 méritos, y casarse con una mujer fea y pobre, 100 méritos.

En cambio, se considera: como una falta desenterrar un insecto durante el invierno; como cinco, el embriagarse y el manchar un libro usado; como 100 faltas, el ahogar á un niño, co-

mer carne de perro y amar demasiado á la esposa. El pecado más grave es escribir un mal libro, el que se considera como 1.200 faltas. Pues á buen seguro que debe estar el infierno lleno de autores de libros.

Eugenio Hollender

Traductor juramentado
 «Sworn public translator»
 Se encarga de legalizaciones.
 TRAVESSA DA SÉ, 7 - (Altos)
 Teléfono, Central 561

Companhia Melhoramentos de S. Paulo

Tipo-litografía - Edición de libros escolares - Encuadernación - Fábrica de sobres, barajas, cromes á cartón. - Zincografía, estereotipia, máquinas y toda clase de material tipográfico. - Tacos de almanques en dos colores.

Matriz: S. PAULO Rua Libero Badaró, n. 90 Caja postal 436 Teléfono 838, 839 y 430 Central
 Fabricas: CAVEIRAS y S. PAULO
 Filial: RIO DE JANEIRO Rua Buenos Aires, 40 y 42 Caja postal 1617 Teléfono, arte, 1639

Café e Confeitaria do Povo

L. PEREZ Y HERMANOS
 Especialidad en el ramo de confitería - Se aceptan encomiendas para festivos, bautizos y casamientos - Gran surtido de bombonería fina - Importadores de los famosos aguardientes y vinos de Valdehorras - España
 Lechería Ibérica Importación de lactinios Se proporciona cualquier cantidad concerniente al ramo
 Largo do Rosario, 29 Teléfono 109
 Rua do Rosario, 160 Teléfono 250

Hotel España y Restaurant Español

Este Hotel posee excelentes habitaciones para familias y viajeros. - Mesa de primer orden. - Esmero y aseo. - Precios baratísimos. - Se facilitan informaciones sobre la partida de vapores y precios de pasajes por carta y telegramas. - Excelente é inmejorable tratamiento.
 LUIZ & GOMES - Praça da Republica 77 - Santos

ROMERÍA ESPAÑOLA

En el Parque S. Jorge 19 de Marzo de 1922
La Sociedad Española de Socorros Mutuos

ha decidido efectuar su Romería anual, con un variadísimo programa de fiestas. - Gaitas - Bandas de música - Gran concurso regional - Bailes al estilo de España - "Foot-ball" - Fuegos artificiales - Paseos de barcas por el lago y el río - Subasta de prendas y otros números que detallará el respectivo programa

El partido de "foot-ball" será disputado por los valerosos cuadros de los "clubs" S. C. Corinthians Paulista y Mackenzie-Portuguesa

Las personas que deseen regalar objetos para la subasta, pueden enviarlos al local social, rú de las Flores, 68, 1.º, con la anticipación posible, para catalogarlos y dar al público cuenta de ellos.

LA COMISIÓN

NAZOL - El mejor preventivo y curativo de las molestias de la nariz y de todo el aparato nasal-faríngeo - El mejor preventivo de los resacaos - Fórmula del notable especialista, Dr. Gastão Guimarães.
 Para heridas de cualquier especie, antiguas ó recientes
Ungeñto Oxogyl
 Es el remedio más eficaz
Vino Tónico Reconstituyente Gil
 de quina, carne, lactofosfato de calcio, pepsina, muez de cola y guaraná; el mejor para anémicos y convalescentes.
 DEPÓSITO
 Droguería y Farmacia Gil (Farmacéutico español) Teléfono: Norte, 5939
 Rua M. Floriano Peixoto, 154 RIO DE JANEIRO

Restaurant e Bar das 4 Nações
 Este bien montado restaurant dispone de excelentes habitaciones para familias y pasajeros -
 Rua do Rosario, ns. 191 y 176
 SANTOS - Teléfono 114

DEPOSITO DE SACOS VACIOS
 - Para Cereales, Café y Cal -
 Ventas al por mayor y menor
 Compras y ventas á dinero
PEDRO VAZQUEZ
 - Recibe cualquier encomienda -
 RUA COMMENDADOR S. ANTONIO, N. 18 (Esquina de la r. Santo Antonio) Teléfono 1124 - SANTOS

696 LA HIJA DEL ADULTERIO

ser mistress Lesaca, á cuyo efecto tuvieron que ir á Chicago para que los uniera un sacerdote católico, del cual se carecía en San Pablo en aquella época. El cielo bendijo aquella union, haciéndola tan prolífica, que doce años después, el apellido Lesaca se había multiplicado ocho veces. Es decir que Virginia, á los treinta y dos años, era madre de ocho hijos, seis varones y dos hembras gemelas.

Por aquel tiempo, llegó á San Pablo un primo de Lesaca, madrileño como él, joven de buena sociedad á quien Ernesto había brindado una colocación en la casa, que ya en aquella ocasión regentaba, porque el antiguo general, cansado del batallar de la vida, habíase retirado con sus laureles y sus millones á descansar, dejando á Ernesto al frente de sus negocios.

Luis Lesaca era un muchacho alegre, charlatán sin freno, y con su conversación hacía pasar ratos agradabilísimos á la feliz pareja hispano-cubana. Una tarde, de sobremesa, poco después de llegar de España, daba cuenta á su primo de mil incidentes de la vida madrileña, que ya tenía casi olvidada Ernesto después de sus diez y seis años en Norte-América.

-Y vamos, ¿qué vida hacías tú allí, primo? - le preguntaba Ernesto - porque yo creo que no estarás muy sobrado de recursos para alternar con gente muy principal.

-Te equivocas, primo mío. He tratado allí la tingitipe, como diréis por aquí, ó sea la crema de la sociedad madrileña.

-¿Qué casas visitabas, vamos á ver?
 -Pues iba á casa de Toreno, á casa de La Laguna, y á la de la bellísima y sin par Victoria Regia.
 -¿Cómo? - preguntó Virginia.
 -Victoria Regia.

Virginia miró á su marido con estupor.
 -¿Regia... Ernesto, ¿será alguna hija de Jorge Regia?
 -Jorge se llamaba su padre, - contestó Luis.
 -¿El mismo! - exclamó Virginia. - Y el apellido de su madre ¿no la sabes?

CAPÍTULO XXXI

LO QUE ERA DE VIRGINIA

Pasaron cinco años. En el colegio pensión donde Jorge había dejado á Virginia, no se sabía una palabra de aquel caballero, cuyo nombre conocían, pero al que no habían tenido necesidad de dirigirse, porque todo estaba previsto para que Virginia no necesitase nada durante el tiempo de pensión que Jorge había dejado abonado, con más una cantidad respetable para responder á las necesidades más indispensables de la joven pensionista.

Virginia acababa de cumplir diez y siete años. Su educación en aquel colegio, que muchos padres americanos escogen, por su magnífico sistema y las condiciones climatológicas del término en que estaba situado, fué completa durante aquellos cinco años.

Virginia podía brillar lo mismo en los salones de la alta sociedad, que dedicarse, en caso de necesidad, á cualquiera ocupación lucrativa.

Terminado el plazo pagado por Jorge, fué necesario indicarle que su permanencia en el colegio no podía continuar.

Era una joven perfectamente apta para poder ganarse la vida ó regresar á su país, si así le convenía.

Fondos no faltaban, porque Virginia apenas había hecho uso de los que dejara Jorge en el establecimiento.

Poseía mil dollars, de los dos mil que guardaron de reserva, y con ellos podía hacer su viaje.

Pero Virginia ignoraba si aún permanecían en el ingenio su madre y su amante, así como si, se habían casa-

Ybarra Aceite garantizado, puro de oliva — La más fina calidad que puede desearse — Cosecha y exportación de la casa **YBARRA**
 de Sevilla (España) Depositarios en el Brasil: **Troncoso Hermanos & Comp.**
ALAVENTA ENTODAS PARTES

BENEFICIO DE LA

Sociedad Española de Socorros Mutuos

* * * En el TEATRO SANT'ANNA * * *

El día 13 de Febrero, á las 8,45

La eminente Compañía **AURA ABRANCHES** pondrá en escena la finísima comedia en 3 actos, original del notable escritor Gregorio Martínez Sierra, titulada

SUEÑO DE UNA NOCHE DE AGOSTO

Terminará el espectáculo con un acto de variedades, formado por los siguientes números:

- 1.º **EGIPCIA** — Cantos y bailes españoles
- 2.º **SARRA É IVONE** — Bailes clásicos á rigor
- 3.º **LA LIBIO** — Tonadillera española
- 4.º **MR. UMBERTO Y SU TROUPE CANINA** — Destacándose al célebre **CAN Frik**, con sus ejercicios ecuestres

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Frisas y comarotes	36\$000
Balcón	8\$500
Platéea	6\$500
General	2\$300

VENTA DE ENTRADAS

Además de los compatriotas que tienen entradas para vender, se hallarán en la Sociedad Española de Socorros Mutuos, rúa de las Flores, 68, altos; Centro Español, rúa 15 de Novembro, 50, 1.º; Federación Española, rúa Gazometro, 49, altos, y el día de la fiesta en la billettería del Teatro.

“ROSSI-FILM”

Reunión de la Colonia

No fué tan numerosa como era de esperar la asistencia á la reunión que se efectuó el martes último, en el Centro Español de esta capital, para tratar del grandioso proyecto de impresionar una película cinematográfica que ponga de manifiesto la importancia de la Colonia española en el Brasil, por medio de la reproducción de sus centros de cultura, de beneficencia y de recreo, sus casas comerciales, sus fábricas y talleres y sus explotaciones agrícolas.

Presidió el acto D. Miguel Gutiérrez.

La concurrencia aplaudió ese proyecto, patrocinado por el Centro Español, y adquirió el compromiso de prestarle el concurso que merece.

La Empresa «Rossi-Film», prometió ejecutar una obra maestra en su género, y atender las indicaciones que respecto á esa cinta le hagan el Sr. Cónsul de España y el Centro Español.

Entre los beneficios que ha de traer tal iniciativa se encuentra un mayor y más claro conocimiento, por parte de los Gobiernos españoles, de la importancia de la Colonia en S. Paulo, lo que les obligará á consignar mayor cantidad para el sostenimiento de las funciones consulares, y conceder la autorización correspondiente para que se establezca definitivamente la Cámara de Comercio Española en la capital del Estado.

Es caso, pues, de que todas las fuerzas españolas que aquí fomentan el progreso del Brasil y enaltecen el nombre de la patria, se apresten á figurar en esa película, que exhibirá en la Exposición del Centenario del Brasil.

Por las víctimas de la guerra

La Comisión Cooperadora de la Cruz Roja Española en S. Paulo ha recibido una lista con las cantidades respectivas, á cargo de los Sres. Aurelio Martins y Hermanos, residentes en Collina.

La suma recogida y enviada asciende á 186\$000.

SEMILLAS

DE

CEBOLLA ARGENTINA

(Clase Valenciana—«Roxa»)

Importada directamente por **LUIS RODRÍGUEZ**

Acaban de llegar.—Artículo garantizado y de germinación comprobada

El Sr. Francisco Campana recorre la línea Araraquense y vende esta preciosa semilla.

Hállase recorriendo la línea Sorocabana, vendiendo esta semilla, el Sr. Juan Rodríguez Guapo.

Hagan sin demora sus pedidos á

JUAN MARTÍNEZ

Rúa Carnelero Leão, n. 48

Teléfono: Braz-1886

S. PAULO

Industria brasileña

Anís «Niña Pancha»

El creciente cuan extraordinario progreso que realiza la industria licorera brasileña viene á probarlo el Anís «Niña Pancha», que los Sres. E. Mateo & C.ª, establecidos en la rúa Sayão Lobato, n. 9, de esta capital, acaban de fabricar y que han presentado á la plaza en forma tan atractiva que bien puede compararse con el antiguo Anís del Mono, tanto por la estética de las botellas como por el agradable paladar y efectos higiénicos que produce.

Con los más afamados aguardientes anisados extranjeros puede dignamente competir el «Niña Pancha», que seguramente alcanzará el éxito á que aspiran muy justamente los Sres. E. Mateo & C.ª, por haber patentizado sacrificarse por bien servir al público y poseer elevadísimos conocimientos de la industria que se dedican.

Muy efusivamente recomendamos á nuestros lectores el que prueben el Anís «Niña Pancha», pues así comprenderán la justicia con que de tan excelente producto hemos hablado.

CHASCAPRILLOS

En la Estación:
 —Diga usted, ¿qué tarifa tienen que pagar estos dos niños?
 —¿Qué edad tienen, señora?
 —Cuatro años.
 —¿Los dos?
 —Sí, son gemelos.
 El empleado, distraído.
 —¿Gemelos? Pues tarifa de bisutería.
 —Debe usted abstenerse de las bebidas alcohólicas.
 —Doctor, no bebo nunca.
 —Tampoco debe usted fumar.
 —No he fumado en mi vida.
 —Ni jugar juegos de azar.
 —No he tocado nunca una carta.
 —Pues dígame usted de una vez qué vicios tiene, para prohibírselos.
 —Ninguno.
 —Pues, entonces, no tiene usted remedio.

Entre cazadores:
 —¡Pero hombre! ¡Errar el tiro cuando tenía usted la perdiz á boca de jarro!
 —Le diré á usted. En el momento de tirar he visto que la perdiz no estaba muy tierna, y he desviado la puntería.

PROFESOR DE PIANO

Dá lecciones de piano en la residencia de los alumnos ó en la suya. Para más informes, Rúa Paraguassú, n. 22 (Perdizes), — tranvía n. 19 —

694 LA HIJA DEL ADULTERIO

do.
 En una palabra: no sabía nada absolutamente de lo ocurrido en aquel período de tiempo.

Esperando poder informarse algún día y avezada á la vida de aquella nación libre, donde la mujer honrada puede vivir independiente con su trabajo, Virginia no se dió prisa por volver á su país.

Había renunciado á la fortuna de su padre, que suponía bien asegurada en manos de su madre, á la que habría de disputársela en un litigio ruidoso, si por ventura aún existía el documento que su padre le recomendó, como salvador de su fortuna, poco antes de morir.

Virginia se estableció en San Pablo con su pequeño capital y no tardó en darse á conocer como institutriz de señoritas.

Hablaba correctamente tres idiomas, además del suyo nativo; tocaba admirablemente el piano, dibujaba y poseía sólidos conocimientos en todas las ciencias prácticas para el manejo de la mujer en la vida doméstica y social.

Así pasó tres años, durante los cuales economizó algún dinero, que aumentó su capitalillo.

No ambicionaba más y conceptuábase muy feliz con no tener que volver á aquel nido de víboras, donde tanto padeciera en su niñez.

Había cumplido veinte años, y aunque muchos jóvenes la habían pretendido y presentándosele ocasiones de hacer un buen casamiento, aún no le había llegado la hora en que su corazón se despertara á las primeras ilusiones del amor.

Pero como tarde ó temprano esa hora llega para todas las mujeres, también llegó para Virginia.

Entre las casas donde iba á prestar sus servicios como institutriz, contaba una, la de un rico comerciante, antiguo general en el ejército federal durante la guerra de secesión, y que, coronado de laureles, había vuelto á su comercio de grasas, de focas y de pieles, en el que hizo un capital enorme.

Entre los dependientes de aquella casa comercial había

uno, joven de veinticinco años, natural de Madrid, donde tenía familia, y que había ido á Norte América, como otros muchos, en busca de una posición más desahogada que la que ofrece en España la profesión de dependiente de comercio.

Llamábase Ernesto Lesaca. Era un muchacho trabajador y activo, muy apreciado de su principal, y que con el tiempo substituiría al dependiente mayor, ya muy viejo, según promesa formal del yanki, mister William Plastron.

Encontrarse en país extranjero, donde no existía ningún otro español, un madrileño y una cubana, y no trabar inmediatamente amistad, hubiera sido la cosa más anómala del mundo.

Virginia y Lesaca se hicieron amigos, y su amistad degeneró en un afecto más tierno.

Nadie allí les criticaba al verles juntos los domingos pasear por las encantadoras márgenes del Mississipi cogidos del brazo como prometidos esposos, ni cuando juntos asistían á los teatros desde donde Lesaca acompañaba á su joven amiga hasta su casa, donde no se le hubiera permitido penetrar bajo ningún pretexto.

Mister William, y especialmente mistress William su esposa, veían con muy buenos ojos aquella tierna inclinación de los dos jóvenes, y alentaban sus relaciones para que al fin terminasen en el santo lazo matrimonial.

Un año llevaba de relaciones, cuando ocurrió la muerte del dependiente mayor, no á consecuencia de su avanzada edad, de setenta y tres años, sino en uno de esos accidentes tan poco raros en la activa vida de los americanos.

El señor Oaster murió aplastado dentro de un coche de ferrocarril, que fué precipitado al Mississipi, donde el anciano halló su sepultura.

Este desgraciado accidente, fué una fortuna para Lesaca y su joven prometida.

Lesaca ascendió á dependiente mayor, con dos mil dólares de sueldo, y la hermosa institutriz cubana pasó á

UNIONADA EN 1903

Casa Alemã

Delantales

Delantales con pecho

52 — En cretona blanca, adornado con «preguinhas».

Rs. 6\$500

61 — En zefir de colores padronajes, diversas «viezes» de colores.

Rs. 7\$500

41 — En «nanzouck» blanco, guarnecido de «festoneé á jours».

Rs. 8\$800

81 — Delantales reforma en zefir ajedrez, colores diversos, adornados con tiras de setin de algodón.

Rs. 12\$000

83 — Delantales reforma, en «sarjado» de fondo azul, padronajes diversas «viezes» de colores.

Rs. 16\$000

21 — Delantal sin pecho, de «nanzouck» blanco, con entremedios y punta bordados.

Rs. 9\$500

Oferta ventajosa

5 — Delantal en «toil de Vichy» igual al cliché.

Rs. 4\$500

51 — Delantal igual al cliché, en superior cretona blanca, adornado con «á jours».

Rs. 5\$000

Rua Direita, 16-18-20 SCHÄDLICH & C.

El «Daily Express», añade por su cuenta, que se habían conocido casos de cuatro, cinco y aún seis alumbramientos á la vez; pero nunca se había oído hablar de ocho.

Comunicado

No sé qué calificativo se puede dar á sujetos que echándose de literatos y artistas, son capaces de satisfacer sus bastardas pasiones cuando se les pague una taza de café ó un cáliz de «pinga».

No sé lo que puede decirse del sujeto que envolviendo sus dardos envenenados en seda y terciopelo ha pretendido herir á dignos, cultos y honrados españoles, como los que componen el Centro Dramático «Cervantes», de esta capital.

Eso ha hecho el Sr. Pinchaligos al describir la velada realizada el día 21 de Enero próximo pasado por aquella simpática Sociedad.

He dicho describir la fiesta; pero lo que hizo Pinchaligos fué barbarizar. Ese intruso, ese mal agradecido, ese descortés, no sabe donde estuvo, ni debió de estar entre gentes decentes y conocedoras del respeto que merecen los aficionados al arte dramático, que después de trabajar todo el día en sus respectivas profesiones, dedican las horas que les quedan libres á la cultísima distracción de ensayar y representar obras teatrales españolas.

Ese escribidor, ese charlatán Pinchaligos, estuvo entre las personas que aplaudieron á los nobles é inteligentes aficionados; pero allí estuvo como lobo vestido de borrego é hizo lo que el gato, que después de arañar esconde las uñas.

El Sr. Pinchaligos, criticó, censuró á los aficionados del «Grupo Dramático Cervantes», como si los creyese tan artistas como lo fueron Antonio Vico, José Valero, Julián Romea ú otras tantas celebridades que tuvo España dedicadas al arte dramático.

Desconocía ó quiso desconocer que allí se trataba de una velada en que todos los presentes eran galantemente invitados, no para ver á grandes artistas, sino á fervientes amantes del arte escénico, obreros honrados, dignos de España y de todas las gentes cultas.

El Sr. Pinchaligos déjese de emborronar cuartillas; no se meta donde no le lleman y cuando vea algún convite que no sea dirigido á él, déjelo en su sitio, y si lo coge, haga el uso debido y no se ensañe con los que le recrearon.

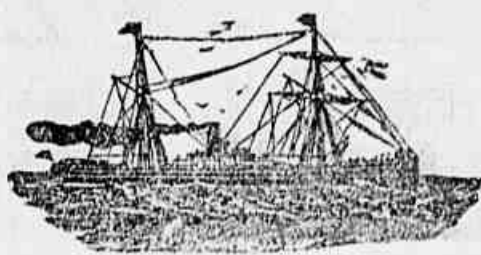
Tome usted una aya é ama seca para que le enseñe á conducirse como es debido, y hasta ortografía; el tiempo empléelo en estudiar el carácter de los individuos que le instigan á realizar actos vergonzosos y ridículos, y así se evitará sinsabores que le podrán sobrevenir, de seguir Vd. por el camino que ha emprendido.

Un español que sabe hacer Patria.

Lotería Federal

Resumen de los premios mayores de la lotería realizada el 11 del corriente:

51871	1.º
46520	2.º
22114	3.º
54656	4.º
36723	5.º



Vapores
Carreos españoles

PINILLOS, IZQUIERDO & COMP.

(S. EN C. DE CÁDIZ)

El paquete español

Catalina

Saldrá el día 20 de Febrero para Las Palmas, Vigo, Cádiz, Málaga, Almería, Valencia y Barcelona. Llevando carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

También acepta carga con transbordo en el puerto de Cádiz para Vigo, La Coruña, Gijón, Santander, Bilbao, Pasajes inclusive Melilla y Ceuta.

Viajes rápidos. Las más espléndidas y confortables comodidades para pasajeros de primera y segunda clase. Los pasajeros de tercera clase son alojados en amplios é higiénicos salones iluminados á luz eléctrica, siéndoles dado pan fresco y vino en todas las comidas. Los vapores de esta línea tienen á bordo, á disposición de los señores pasajeros, una potente instalación de **Telegrafía sin hilos**.

Para fletes, pasajes y más informaciones con los agentes En S. Paulo: Antonio Soares & C., Rua S. Bento, n. 56 En Santos: TRONCOSO HERMANOS, Praça da Republica, 40

Brillante fiesta bautismal

El hogar del noble y distinguido español D. Alfonso Cruz estuvo rebosante de alegría el día 9 de los corrientes con motivo de haber recibido las aguas bautismales cuatro encantadores hijos de aquel patriota y de su respetable esposa D.ª Carmen de Cruz.

La ceremonia religiosa tuvo lugar en la iglesia del Braz, con numerosa y selecta concurrencia.

Al niño Alfonso le apadrinaron D. Francisco González y D.ª María Cerralbo de González; al que se puso el nombre de José, D. José García, teniente del 5.º batallón de la fuerza pública, y D.ª Esther Pereira; á la niña Carmen, D. José Rueda y D.ª Asunción de Rueda, y á Elena, D. Francisco Guardia y D.ª Matilde de Guardia.

Una vez acristianadas las cuatro bellas criaturas, padrinos y convidados regresaron al domicilio de los dichosos progenitores de aquellos, donde fué servida una opípara cena en que abundaron sabrosos manjares y excelentes bebidas de variadas clases.

Entre las personas que saborearon las magníficas viandas y selectos vinos y licores figuraban el digno Vicecónsul de España, D. Pedro López García; D. Martín Solé y su noble esposa D.ª Rosita Gutiérrez de Solé; D. Vicente Cueto y su digna señora D.ª Rosario Díaz de Cueto, y D. José García, teniente de la fuerza pública, quien al llegar á los postres, pronunció un notable discurso ensalzando las virtudes de los padres de los recién bautizados y elogió á toda la familia hispana, á cuyas palabras correspondió con otras muy elocuentes nuestro connacional D. Francisco González.

A esas dos muy sentidas oraciones siguió otra rebosante de patriotismo y de brillantez pronunciada por el joven culto y noble Vicecónsul de España D. Pedro López García, que expresó la inmensa alegría que experimentaba al ver reunidos los españoles en cuantos actos enaltecían á la Patria y ensalzando el progreso de ésta y del pueblo brasileño, terminando con vivas á España y al Brasil, que fueron entusiásticamente correspondidos por todos los comensales.

La fiesta terminó con un animadísimo baile, que se prolongó, en medio de la mayor fraternidad y alegría, hasta el amanecer del día 10.

Los que tomaron parte en tan simpático acto, quedaron satisfechísimos de la espléndida y galantería

con que fueron obsequiados por D. Alfonso Cruz y su distinguida esposa, y mucho elogiaron á D. Rafael Regna, que mucho les divirtió con su natural y graciosa conversación y que habiendo sido quien condimentó la cena, puso bien de relieve los grandes conocimientos que tiene en el arte culinario.

Teatros y Cines

Casino—Como teníamos anunciado, fué llevada anoche á escena la 2.ª representación de la opereta «Gri-Gri», conquistando sus intérpretes grandes aplausos de la concurrencia.

Para hoy, «La Princesa de los Dólares», en matinee, y «Gri-Gri» en la noche.

Sant'Anna—La Sociedad Española de Socorros Mutuos, anuncia en este teatro para el día 13 de los corrientes, á las 8 y 10, una función á su beneficio, en la que se pondrá en escena por la Compañía portuguesa que dirige la Sra. Anna Abranches la finísima comedia española del escritor Gregorio Martínez Sierra titulada «Sueño de una noche de Agosto», traducida al portugués.

CIUDADA

Se necesita. Villa Conde de Sazedas, n. 33.

Noticias

Los crímenes del interior

Entre los labradores José Theodoro Ribeiro, Rosa Camargo y su sobrino Theodoro, tuvieron una tina por una cuestión de terrenos, quedando gravemente herido J. T. Ribeiro, quien se presentó en la Policía de Campos Novos do Parapanema á denunciar la agresión de que fuera víctima.

Incendio de una fábrica

Poco después de las 21 horas y media de anteayer, se desarrolló un violento incendio en la fábrica de dulces «Asonia», propiedad de la firma Bachiani, Drizoi & Cia., establecida en los edificios 72 de la Traves. de Paula Souza.

Todavía no se ha podido descubrir el origen del fuego, calculándose los perjuicios en la suma de 25.000\$000, más ó menos.

Intento de suicidio

J. Pereira, casado, intentó poner fin á sus días, infiriéndose un profundo corte en el pescuezo con un cuchillo de cocina.

Fué atendido por la Asistencia.

Un banco estafador

Comunican de Rio, que entre los rumores llegados á la Asociación Comercial corre el que se está efectuando por la Inspección de Bancos, una investigación tendiente á confirmar la grave denuncia hecha contra un Banco extranjero, que ha estado empleando en recibos y giros telegráficos grandes cantidades de estampillas falsas de valor de 200\$, 100\$ y 50\$.

Las investigaciones corren á cargo del fiscal Dr. Antonio Ribeiro da Fonseca.

Por lo que se tiene calculado, el Banco en cuestión, ha defraudado al fisco en cerca de 800 contos en un año y medio.

Se ignora todavía cuál es el Banco indicado.

Informes de todas partes

Una interesantísima operación quirúrgica—Tratan de separar á dos hermanos siameses

CHICAGO—Los cirujanos de Chicago tratan de determinar si es ó no conveniente separar por medio de una operación quirúrgica á Josefa y Rosa Blazek, los «gemelos siameses», de Checo-Eslovaquia.

El Dr. Max Torek, que estará á cargo del reconocimiento, ha explicado que las hermanas temen que la muerte de una sea causa inmediata del fallecimiento de la otra.

El examen se hará por medio de rayos X.

Estas mujeres tienen 34 años de edad. Irrecientemente vinieron á Chicago para vivir en el seno de la colonia extranjera, ya cansadas de tantas exhibiciones.

Rosa es madre de un muchacho de 11 años y Josefa es soltera.

Durante el año 1921, fueron linchadas en los Estados Unidos 64 personas

TUSKEEGEE—Según las cifras compiladas por el Instituto Tuskegee, en su informe anual facilitado á la publicidad, durante el año 1921 se aplicó la ley de Linch á 64 personas.

Este total, agregado á las computaciones hechas en el período de 36 años desde 1885, hace que el número de personas linchadas en un período de 36 años sea de 4.096. El año pasado 61 individuos fueron linchados por las turbas.

De los 64 linchados durante 1921, 59 pertenecían á la raza, de color entre ellos dos mujeres y los otros cinco de la raza blanca.

La policía impidió 72 linchamientos, 8 en los Estados del Norte y 64 en los del Sur. Se emplearon fuerzas armadas en dispersar expedicio-

nes hechas con objeto de aplicar la ley de Linch.

62 de las víctimas fueron linchadas en los Estados del Sur. Cuatro de ellas fueron quemadas vivas y tres reducidas á cenizas, después de muertas.

Continúa subiendo el precio del pan en Alemania

BERLIN—A consecuencia de la depreciación del marco y de que el precio de los cereales en el extranjero es más elevado que nunca, junto con la presión incesante ejercida por la Entente para conseguir la abolición de los subsidios del Estado, el precio de la harina y del maíz subirá de nuevo, causándose así un aumento del 75 por 100 en los precios del pan.

Un pan que pesa 1,900 gramos cuesta en la actualidad nueve marcos.

Los efectivos del ejército rojo

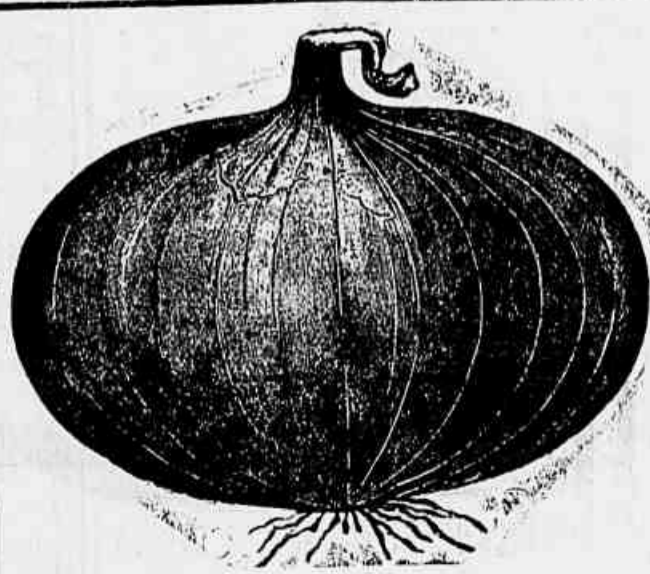
RIGA.—El Consejo de Comisarios del Pueblo ruso, con fecha de 22 de Diciembre, publica un decreto fijando en dos años la duración del servicio activo en el Ejército rojo. El período de preparación militar obligatoria empezará á la edad de quince años y durará hasta el momento en que los mozos sean llamados á prestar servicio activo. Todos los ciudadanos útiles para el servicio militar serán considerados como reservistas hasta la edad de cuarenta y ocho años. La preparación militar es facultativa para las mujeres.

Según los últimos informes, los efectivos de paz del Ejército rojo se elevan á dos millones y medio de hombres, y los batallones de instrucción obligatoria, á cinco millones de hombres y 200.000 mujeres.

Una mejicana que bate el «record» de los partos

LONDRES.—Dicen al «Daily Express» que una mejicana de Ruiba acaba de dar á luz en la ciudad de Tampico á ocho niños en el mismo día.

El telegrama añade que la Asociación de Medicina de Méjico se interesa de un modo especial en este asunto y va á empezar una instrucción á propósito.



Semillas Nuevas

Acaban de llegarnos, las más afamadas semillas, de todas clases, y en gran cantidad de «ORTALIZAS y FLORES», recibidas directamente de Europa, y que vendemos á precios ventajosos, concediendo una rebaja á los señores revendedores que deseen trabajar con este artículo.

Garantizamos nuestra semilla, así como también podemos

comprobar la germinación inmediata de la misma Especialidad en Semilla de Cebolla de Canarias y de la Argentina

PIDAN INFORMES Á LA Casa das Sementes - Carlos Corradini & C. Rua S. Cactano, 42 - S. Paulo

MUY EN BREVE

ROSSI-ACTUALIDADES PELÍCULA OFICIAL DEL GOBIERNO DEL ESTADO DE S. PAULO



Los más sensacionales reportajes cinematográficos, destacándose la fiesta inaugural de la electrificación del ferrocarril de Sorocaba á Votorantim, con la presencia del Excmo. Sr. Dr. Washington Luis, Presidente del Estado, y altas autoridades. Detallados informes sobre el terremoto, ocurrido en esta capital el día 27 próximo pasado mes de Enero.— Las últimas corridas efectuadas en el Jockey Club Paulistano, etc., etc.

Edición quincenal de la reputada fábrica nacional

ROSSI-FILM

cuyas producciones son el exponente máximo de la industria cinematográfica brasileña

Primera exhibición en el **Cine República**

Segunda exhibición en el **Teatro Congresso**

Tercera exhibición en el **Teatro Mafalda**

Para alquilar y demás informes dirigirse á

ROSSI-FILM

CAJA POSTAL, 283 — TELEFONO, BRAZ 132 Y 1095 — S. PAULO

YA LLEGARON

Las semillas "Roxa" é "Inverniza"
de **MANUEL SANTAELLA & FILHO**

Avisamos á los Sres. agricultores y demás interesados que acaban de llegar y ya se hallan á la venta las afamadas SEMILLAS "ROXA" é "INVERNIZA" de nuestra importación, procedentes de la República Argentina. — Estas semillas son las que producen 100 ARROBAS por cada kilo porque las vendemos puras y son de la mejor procedencia.

Hagan sus pedidos cuanto antes, directamente á nuestra casa

RUA SANTA ROSA, 74 - Caixa postal 1296 - S. PAULO

Semilla de Cebolla

Acaba de llegar, procedente de Buenos Aires, una espléndida partida de simiente de cebolla, cuya germinación garantizo y vendo al precio de 20:000 siempre que se me compren de 10 kilos para arriba.

También tengo 60 kilos de las afamadas semillas de las Islas Canarias, que vendo en las mismas condiciones.

Importación directa. Hagan sus pedidos sin demora á

Rafael Morales
Rua Santa Rosa, N. 29
Teléfono 197, Braz
S. PAULO

Hotel Brazil

de **PEDRO SOTO**

Situado en frente de la Estación — Unica casa española en este ramo en la plaza — Comidas á cualquier hora del día y de la noche — Este bien montado Hotel ha pasado por grandes reformas, habiendo su propietario contratado personal habilitado para mejor servir su numerosa clientela — Vinos especiales — Precios módicos —
Catanduva — Estado de S. Paulo

Lean ustedes el "Diario Español"

Manuel Ferreira de Mello

Compra y venta de cereales en general

Café beneficiado y en cáscara

Travessa Cayubi, 84
Teléfono 2673 — Santos

CASA LEMCKE

S. PAULO

Rúa Libero Badaró, 100-104 - Teléfono, 258

Para el Carnaval:

MESSALINE DE ALGODÓN
SETINETA DE ALGODÓN
MEDIAS DE SEDA
PON-PONS en todos los colores

Filial en **Santos**
Rúa Sto. Antonio N. 13 - Tel. 298

Hagan sus trabajos comerciales en los talleres tipográficos del "Diario Español"

Gran Almacén de Cereales

Comisiones, Consignaciones y cuenta propia

Reciben en consignación cualquier mercancía, comprometiéndose á colocarla á los mejores precios de las plazas de S. Paulo, Santos y Rio de Janeiro

Cafés bajos - Enviamos lista de precios á quien nos la solicite

GARCIA & FILHO

Rua da Cantareira, 58-A S. PAULO

Frontón Boa Vista

Ladeira Porto Geral

HOY GRANDES ESPECTACULOS HOY
- Sport de la Pelota -

Variada función de día y de noche

Hotel Esmeralda

Unica Casa española existente en S. Paulo
— Habitaciones para familias y viajeros — Aseo y prontitud —

PROPIEDAD DE
Mariano Fernández
Rua Washington Luis, 27-A — S. PAULO